

VENGRIJA PAKVIETĖ JT GEN. SEKRETORIUI

PADEKOS DIENOS RASIŲ MŪŠIS

“Teroras futbolo rungtynėse parodė Jungtinių Valstybių sostinei padėties pavojingumą”

WASHINGTONAS, D. C. — Valdžios ir visuomenės vadams vis dažniau kalbant apie rasinę eksploziją ne tik pietinėse, bet ir šiaurinėse valstybėse, pravartu susipažinti su Saturday Evening Post reportažu apie vadinamąją Padėkos dienos rasių mūšį šalies sostinėje praėjusių metų rudenį. Straipsnio autoriai New York Times reporteriai Alvin Shuster ir Ben Franklin, pavaizdavo, kokia įelektrinta yra padėtis, kad užtenka žiežirbos ir gali įvykti biaurus sproginimas.

Muštynių aprašymo autoriai ištyrė, kad naujajame sostinėje stadione buvo septynetą foto-reporterių, bet sostinės laikraščiai, kaip susikalbėję neįdėjo nė vienos muštynių nuotraukos. Apdėtamai spauda vengė klausimą ilgą laiką diskutuoti. Tik kai pasigirdo kritiškų balsų iš kultūringų neegrų, kaltinančių savo mokinių, studentų elgesį, ryžosi, kad ir pavėluotai, įvykį išstudijuoti, aprašyti tokias masinės apvartos spauda, kaip Saturday Evening Post.

“Niekas nežino, negirdėjo, iš kur karas prasidėjo”

Niekas nėra visiškai tikras, kada pasireiškė pirmieji biaurieji smurto darbai, pradeda Alvin Shuster ir Ben Franklin savo aprašymą. Po visko atsirado žiūrovų, kurie naujaitę kovą, įtar tinau daug jaunuolių likę besėdį, su kepurėmis, skrybėlėmis ant galvų, kai pradėjo groti tautos himną, ir per dažnai paaugliai siurbė vyną, daoną, išsitraukė, kiek priverdant akių, butelį iš kišenės.

Sporto stadione lapkričio 22 dieną ėjo rungtynės dėl futbolo čempiono vardo tarp privačių, katalikų mokyklų nugalėtojo St. John's High ir viešųjų mokyklų nugalėtojo Eastern High. Katalikų mokykla ir jos žaidėjai buvo beveik balti, viešoji — beveik juodi. Iš 50,000 žiūrovų 42,000 buvo juodieji, ir nieko nuostabios, kai 88% mokinių viešiosiose mokyklose jau yra šios rasės.

Publikos simpatijos žaidėjams parėjo nuo odos spalvos; juodieji simpatizavo Eastern komandai, baltieji — St. John's. Iš pradžių rungtynės vedė, džiūgaujant neegrų žiūrovams Eastern mokyklos komanda. Po pertraukos St. John's komanda perėmė vadovavimą 13-7 santykiu. Neegrų žiūrovams pradėjo virti kraujas. Jų žurnalistas Siemeon Booker rašė: “Už nugaros pasigirdo šūkvimai “užmušti”. Girdėjau ir tokių pasakymų, “dinkime, kol neprasidėjo mūšis”.

Per pertrauką, pakilus žiūrovams iš savo vietų atsigaivinti, jų vietas užėmė neegrų jaunuoliai. Tie, kurie norėjo atgauti savo vietas, buvo apstumdyti arba iškeikti. Keletą baltųjų merginų buvo apkulta moterų “poilsio” kambary. 8 negrai priėmė prie sienos ir sumušė baltą berniuką “vyrų kambary”. Du baltieji smogė negrui prie gerų kioskų. Muštynės tai šen, tai ten matėsi po visą stadioną.

Dėl šventos ramybės būtų buvę geriau, jei laimė būtų lydėjusi neegrų komandą, Eastern Ramblers. Deja, išėjo taip, kad antrajame puslaiky St. Johns pasistūmėjo 20-7.

Baltasis treneris persistengė

Šioj pavojingos įtampos akimirkoj įsiterpė Eastern neegrų komandos treneris baltasis, pro-

IS VISO PASAULIO

Apsiskandalijo SSSR ministeris

MASKVA. — Kremliaus valdžia pirmą kartą viešai apkaltino tokį aukštą pareigūną kaip Rusijos fed. respublikos prekybos viceministerį Dimitri Korolejeva orgijomis ir pinigų iš-eikvojimu. Jį pašalino iš valdžios partijos kartu su dviem padėjėjais, Konstantin Kozlovsky ir Isai Fliorent. Jis bandęs įstatyti į valdžią susikompromitavusį spekuliantą Josef Klemper, kurio namuose būdavo organizuojamos orgijos.

Indams “išplovė smegenis”

NEW DELHI, Indija. — Indijos valdžia nebežino, kur dėti tuos 3,000 kariškių, kurie grįžo iš komunistų nelaisvės Kinijoje. Veik visi yra “perauklėti”. Komunistų pasisekimą “išplauti smegenis” parodo faktas, kad iš 270 Indijos karininkų, grąžintų iš nelaisvės, nė vienas nebebuvo grąžintas į Indijos armiją. Valdžia nebegali pasitikėti nė tuo generolu, kuris buvo tarp grąžintųjų karininkų.

Castro sabotaznininkai Haiityje

MIAMI. — Kubos antikomunistų studentų pabėgėlių kovos organizacija tvirtina, kad iš Kubos buvo pasiūsti 168 Castro agentai, teroristai į Haiitį pasiruosti revoliucijai. Praeitų metų rugsėjo 21 dieną išplaukė 23 sabotaznininkai šių metų sausio 9 dieną — 14; sausio 25 dieną — 25.

Esą žinoma ir tai, kad šį pavasarį buvę pasiūsta dar šimtas sabotaznininkų penkiais nedideliais laivais. Sabotaznininkai esą Kubos negrai, apmokyti Minas dėl Frio stovykloj Orientes provincijoj, kalbą Haičio gyventojų kalbomis — prancūziškai ir kreoliškai.

testuodamas prieš teisėjo nuosprendį ir jį apkaltindamas vienšališkumu.

Balta moteris, buvusi su vyru ir vaikais stadione, pasakojo: “Sekdama įvykius rungtynių aikštėj, nė nepastebėjau, kad čia pat pašonėj negras pradėjo mušti mano vyrą. Nespėjau nė pajudėti, kai kitas negras trenkė man į veidą ir namušė man akinius. Aplink buvo dešimt ne-grų, puolančių, mušančių skirtingos spalvos kaimynus.

Policija, valdžia bandė įvykį sumenkinti, skelbė, kad areštavo 14 negrų ir 1 baltąjį ir kad buvo sužeista 42 (35 baltieji ir 7 negrai). Vėliau specialio komisija nustatė, kad trijų valandų mūšy buvo sužeista 512 žmonių, iš jų 27 negrai. 13-kai baltųjų įlaužė nosis, dviem sulaužė pasmakrį, 16 subadė peiliais, 82 sužeidė kumštėmis veidus, 54-iems galvas, 29 buvo sužeisti bespardant, parmušus ant žemės.



Alabama gubernatoriui George Wallace (viduryje) įteikiamas isakymas atvykti į Montgomery federalinį teismą ryšium su Alabamos universiteto integracija (priėmimu dviejų neegrų studentų).

AMERIKOS GALVOJIMAS APIE EUROPOS MAU-MAU KOVOTOJAS ATETI — NEREALUS, SAKO PRANCŪZAI

Sąjungininkai būkštauja dėl Vokietijos atominių bombų

WASHINGTONAS, D. C. — Prancūzijos užsienio reikalų ministeris Couve de Murville, sustojęs su savo patarėjais praeitą savaitgalį Washingtone, grįžtant iš Nato tarybos konferencijos, stengėsi įtikinti Kennedžio vyriausybę, kad jungtinės Europos dar nėra ir praeis dar daug laiko, kol ji galės susidaryti.

Nereali nuomonė apie Europos Vakarų politinę ir psichologinę uniją veda Ameriką į klyskelius. Prancūzai galvoja realistiškai ir už tai jų priešinimasis sąjungininkų militariniams projektams esąs suprantamas.

Prancūzija savo nusistatymą gaminti atominius ginklus remia De Gaulle teze, kuri sako, kad jokia didelė šalis negali pasigirti savo gynybos sistema, jei ji negali pagrasyti atominiu karu.

Visi galvoja apie Vokietiją

Ir ne tik amerikiečiai su angliais, bet ir prancūzai neišleidžia iš galvos Vokietijos klausimo, jos galimo užsigėidimo kada nors ateity apsiginkluoti atominiais ginklais, kad prilygtų kitoms didžiosioms valstybėms.

Nato taryboj svarstant sąjungininkų atominių pajėgų sudarymą turėta galvoj, kad per tai Vokietijos apsiginklavimas būtų dar toliau nukeltas. Pagal 1954 metų sutartį, Vokietijai yra uždrausta gamintis tokių ginklų. Tai yra prašyta ir į jos konstituciją. Nežiūrint to, ji gali užsigėisti šių ginklų ir išgėsdinti Sovietų Sąjungą.

Amerika jaučiasi įsipareigojusi kartoti Maskvai garantijas, kad vokiečiai niekad neprikiš pirštų prie Nato atominių užtaisų. Visiškai kitaip atrodytų tarptautiniai santykiai, jei vieną dieną Vokietija atsistotų šalia Prancūzijos su atominiais ginklais, ne tam, kad laimėtų karą, bet tam, kad pagėsdintų, jog ir ji gali tokį karą sukelti.

Prancūzų diplomatai užtikrino Amerikos vyriausybės vadams, kad jie siekia Europos unijos. Bet jie abejoja Amerikos rodomu entuziazmu ir nuosirdumu tikrai nepriklausomai Vakarų Europai, kuri galėtų vesti visiškai savarankišką politiką ir priverstų Ameriką bendradarbiauti kaip su lygiu partneriu.

Mau-Mau kovotojas bus Kenijos premjeru

Jomo Kenyatta laimėjo rinkimus į parlamentą

NAIROBIS, Kenija. — Unijos partija, vadovaujama Jomo Kenyattos, 73 metų buvusio teroristų vado, laimėjo rinkimuose į seimą 58 vietas iš 112.

Kenyatta 1953 metais buvo nuteistas 7 metus kalėjimo už vadovavimą Mau Mau sąjūdžiui prieš baltuosius. Tais laikais britai dar nebuvo nusistatę suteikti Kenijai nepriklausomybę. Mau Mau sąjūdis buvo vadinamas terorizmu, prieš kurį buvo pasiūsta policija ir koloniali armija. Teroristai buvo nusižiūrėję į baltuosius kolonistus, gyvenančius nuošaly, plantacijose. Netoli šimto baltųjų buvo nužudyta. Įsakius teroristus likviduoti, 1,400 iš jų buvo nukauti. Jomo (“Deganti Ragotinė”)

Kenyatta ailiau buvo paleistas iš kalėjimo, dar kiek vėliau buvo leista grįžti į Nairobi. Čia jis buvo sutiktas kaip vyriausias išsilavinimo kovos vadas. Jo senelis buvo džiunglių burtininku, raganium — gydytoju.

Jis pats yra be mokslo, bet laikomas gana žvaliu afrikiečiu tarp naujai iškilusių vadų. Jis užtikrino apsaugą ir globą baltiesiems gyventojams. Kaip daugumos partijos vadui jam buvo pavesta sudaryti vyriausybę. Netrukus britai suteiks Kenijai visišką nepriklausomybę. Kenyatta busis įrinktas pirmuoju prezidentu.

VĒLIAUSIOS ŽINIOS

◆ Popiežiaus sveikatai silpnėjant, Vatikanas pirmą kartą pranešė kraujavimo skilyvi priežasčių — skaudulio (heteroplasia) augimą. Dėl gilios senatvės, nusilpimo operacija nebeįmanoma, nors tai būtų ir vėžys.

◆ Jungtinių Tautų pirmininkas pakistaniecis Zafulla Khan važiuos į Maskvą kalbinti Chruščevą mokėti ir JT idėją, kiek priklauso kiekvienam nariui. SSSR ir bloko nariai nemoka JT taikos armijai Kongo, Gazo.

◆ Rasinės riaušės antradienį prasidėjo kitame Mississippio mieste, Jacksone. Baltieji parmušė trejetą neegrų, atsėdusių į baltųjų restoraną.

◆ Philadelphiajioj rasinėse riaušėse sužeisti 4 civiliai, 2 policininkai. Neegrų organizacija stengiasi sustabdyti mokyklos stovybos darbus, nes permaža stovybos amatininkų darbų gauna negrai.

◆ Portugalijos sostinėj Lisabonoje sugriuvo geležinkelio stoties mūro pastogė, po kuria didelis būrys žmonių laukė atelancio traukinio. Žuvo 39 žmonės.



James Meredith (dešinėje), pirmas negras, kuris buvo priimtas į Mississippi universitetą, kalbasi su generaliniu prokuroru Robert Kennedy (kairėje).

U THANTAS VAŽIUOS Į BUDAPEŠTĄ IŠTIRT KOMUNISTŲ “HUMANIŠKUMĄ”

Kadaro valdžia tikisi pilno pripažinimo JT susirinkime

NEW YORKAS. — Vengrijos komunistų valdžia davė palankų atsakymą Jungtinių Tautų generaliniam sekretoriui, tik šešetą metų pavėlavus. Po 1956 metų vengrų laisvės revoliucijos sunaikinimo Sovietų tankų divizijoms padedant, JT reikalavo įsiiešti į Vengriją komisiją, tai generalinį sekretorių Dag Hammarskjöld iširti vengrų tautos kančias, patekus iš naujo į komunistų valdžios nagus.

Amerikos kviečiai Maroko rinkimuose

Jie nulėmė balsavimą, šaukia partijos iš opozicijos

RABATAS, Marokas. — Istiglal, Maroko konservatorių partija, pasiuntė delegaciją į JAV ambasadą išdėstyti protestą “dėl Amerikos maišymosi vidaus politikoj”.

Delegatai įteikė raštą, kuriame dėstoma, kad valdžios partija, panaudodama Amerikos kviečius ir kitas šalpos prekes, laimėjo daugiausia vietų parlamente (69 iš 144), bet apie pusę vietų laimėjusi neteisėtai.

Amerika šių metų “maisto dėl taikos” programai paskyrė 150,000 tonų kviečių. Jų dalinimas yra pavestas vidaus reikalų ministerijai, kurios galva Ahmed Reda Guedira yra valdančiosios partijos (monarchistų fronto) vadas. “Maisto dėl taikos” programa buvo sukurta 1957 metais. Amerika programą sustiprino praėjusiais metais, kad padėtų Marokui atsigausti po baltųjų liūčių. JT maisto ir žemės ūkio organizacija pažadėjo pristatyti 36,000 tonų kviečių.

Kontrabanda JAV šalpos prekėm Kongo

Gabena sviestą į antrąjį Kongo, buvusią Prancūzijos koloniją

LEOPILDVILLE, Kongas. — JAV šalpos direktorius Robert West pasakoja, kad jis iš JAV ambasados gali matyti kongietes su sviesto krovinium ant galvos. Jos traukia į Kongo upės pakrantę, iš ten persikelia į antrąjį Kongo, buvusią prancūzų koloniją, kur sviestą, kaip ir kitas šalpos prekes parduoda ir už aukštesnę kainą ir tvirtesnę valiutą.

Šalpa už \$24 milijonus

Pagal Amerikos šalpos programą, Kongas (buvusi Belgijos kolonija) gaus per metus sviesto, kviečių, pieno miltelių ir kitų žemės ūkio gaminų iš atsargos sandėlių už \$24,000,000. Didelė dalis prekių patenka į antrąjį Kongo, į jos sostinę Brazzavilę rinką. Kontrabanda Amerikos šalpos prekėmis pasidarė didžiausia problema. Mr. West, JAV šalpos direktorius, pasakoja korespondentui, kad jis dažnai norėtų vytiis kongietes su sviesto nešmene ant galvos ir sulaikyti nuo keliavimo į Brazzavilę.

Iš Amerikos buvo išaukta muitinė specialistų iš Maines-Kanados pasienio. Jų patarimas buvęs — sustiprinti Kongo pa-

Ketvirtadienį, gegužės 30 d. dėl Kapinių Puošimo šventės Naujienos neišeis.

Administracija

Antradienį Vengrija pranešė JT gen. sekretoriui Thantui, kad jis gali atvažiuoti ir pasižiūrėti, “ar pilietinės teisės yra sutryptos”. Generalinis sekretorius skris į Budapeštą liepos 8 dieną.

Pastarosiomis savaitėmis jis važinėjo po Balkanų valstybes, užvaldytas po karo komunistų, padedant raudonajai armijai. Vengrijos komunistų vadas Janos Kadar gali pagrįstai vilniti, kad U Thant duos Jungtinėms Tautoms gerą rekomendaciją apie jo režimo “sudemokratinimą”.

JAV nori normalių santykių

Nuo Vengrijos santykių su-tvarkymo su Jungtinėmis Tautomis pareina santykiu su Amerika suregulavimas ir atvirkščiai. Valstybės departamentas savo norą apie santykių sutvarkymą su Kadaro valdžia išdėstė abiejų kongreso rūmų užsienio reikalų komitetams, paprašė šiuos planus paremti ir išdėstė, kodėl: Vengrijos komunistų valdžia sušvelninusi priespaudą, paskelbusi amnestiją, pagerinusi santykius su bažnyčia ir pan.

Prie JAV-Vengrijos santykių suregulavimo įeina pilnas Vengrijos delegacijos, jos paskyrimo raštų pripažinimas JT susirinkime. Ligi šiol Amerika ir kiti Vakarų kraštai kredencialų nepripažindavo ir kasmet iškel-davo Vengrijos klausimo svarstymą pilnaties susirinkime.

Praeitą susirinkimą JAV savo poziciją pakeitė. Pasiūlė likviduoti Vengrijos klausimo komisiją, vadovautą buv. JT susirinkimo pirmininko Sir Leslie Munro iš Naujosios Zelandijos ir pavesti klausimo gvildinimą, aiškinimą pačiam gen. sekretoriui.

O. Talalienė laimėjo \$10,000 premiją

Ona Talalienė, Alto reikalų vedėdė Jono Talalo žmona, laimėjo American Central Federation of Stamps Clubs istorinę premiją (Historical Award) — \$10,000.

Ponia Talalienė yra veikli Lietuvių Filatelistų draugijos narė, per šią draugiją ji bendradarbiauja su Amerikos ir pasaulinėmis filatelistų organizacijomis.

sienio saugojimą. Kongas turi 2,500 mylių pasienio, kurio apsaugojimui išėty daugiau negu gaunamoji pašalpa.

Kitas skandalas gavosi motorinių sunkvežimių aprūpinime. Norint apsaugoti nuo spekuliantų, Amerika pareikalavo sudaryti sąrašą, kam būtinausiai reikia sunkvežimių. Amerika sutiko pristatyti iš pradžių 1,000. Ištikinta, kad didelė dalis sunkvežimių pateko į rankas tų žmonių ir firmų, kurios į sąrašą nebuvo įtraukti.

Detroito naujienos

Italų radijas apie Miluką

Tik neseniai monografijos apie kun. Antaną Miluką autorius Vladas Mingėla sužinojo, kad jo knyga buvo recenzuota baltlandžio 14 d. italų valstybinio radijo Romoje (Radiotelevisione Italiana) lietuviškų transliacijų metu. Knygą aptariant buvę kalbėta apie 13 minučių. Buvę išskaičiuoti kun. Antano Miluko darbai lietuvių, o taipgi paminėtas ir monografijos autorius Vl. Mingėla. Monografija recenzijos susilaukė jokių įtaigimų iš autoriaus pusės nedarant, o tik pasiūlydant vieną monografijos egzempliorių.

Šia proga verta prisiminti, kad V. Mingėla į kun. Miluko monografiją įdėjo daug darbo ir, pagal jo gyvenimo standartą, daug pinigų (autorius bene pora metų jau yra bedarbis...). Iki šiol vargiai sugrįžo įdėti pinigai, nekaltant apie mažiausią uždarbį, kurio jis ir nesiekė. Kas ne kas, bet jau Detroito lietuvių turėtų savo tarpe gyvenančių autorių paremti, nupirkdami po vieną-kitą stambios knygos egzempliorių, sau ir pažįstamiems. Knygos kaina — 6 dol. Ją galima gauti autoriui parašius laiškus adresu: V. Mingėla, 153 E. Parkhurst Pl., Detroit 8, Mich.

Vilniečių — šaulių Joninės

Daugybė organizacijų, norėdamos papildyti savo išdus, daro po vieną ar daugiau parengimų kasmet. Tų parengimų susidaro tokia gausa, kad į kiekvieną jų tik dalis publikos bespėja atsilankyti. Šitai supratę Detroito šauliai ir vilniečiai nutarė savo parengimus rengti bendrai. Pirmasis toks parengimas bus Joninės Beachnut Grove parke birželio 23 d. Laikui atėjus, parašysime daugiau.

Šalčiaus filmas — rinkinei publikai

Kultūrmainybos apaštala Algimanto Šalčiaus susuktas nūdienės Lietuvos vaizdų filmas viename vienuolyne (1) buvo parodytas rinkinei Detroito publikai gegužės 18 d. Dalyvavę apie 25 asmenys, jų tarpe 3 kunigai. Dauguma žurnalistų nebuvo pakviesti. Viena aukštos inteligencijos ponis, seanse dalyvavusi, čia rašančiam pareiškė: "Filma, kaip filma, ką gi... Tik jį žiūrėdama įsitikinau, kad Šalčius jau bolševikų naguose, žuvels, o tas, kuris demonstruoja, galva į kilpą kišą...".

Šeštadieninės mokyklos pabaigtuvės

Šeštadieninė liuanistinė m-l-a darba baigia ateinantį šeštadienį, birželio 1 d. Tą dieną tikruoju pamokų jau nebebus, užtat m-l-os vadovybė prašo visus, didelius ir mažus vaikus suvežti į m-lą 9:30 val. ryte. Lygiai 10 val. šv. Antano bažnyčioje bus pamaldos, laikomos m-l-os kapeliono ir tikybos dėstytojo kun. Kazimiero Simanavičiaus. Po pamaldų m-l-os patalpose visiems mokiniams bus dalinami pažymėjimai, o geriesiems mokiniams — ir dovanos. M-l-os vadovybė prašo dalyvauti visus tėvus ir kartu pasidžiaugti savo vaikų liuanistiniams laimėjimais. Kitų užbaigtuvių, salėje, šį pavasarį nebus.

Kartūnų balius

Bus šį šeštadienį. Dainavos jaun. stovykloje. Tai savotiška Detroito ponų ir panelių madų paroda. Kelios gražiausios suknelės, kaip visada, bus premijuojamos. Dainavos globos k-to vadovybė kviečia atvažiuoti anksti ir, jei gražus oras bus, pasimaudyti, o jei ne — apžiūrėti naujai vykdomas statybas. Šokiai, kuriems grps Vytauto Petrausko "Atžalynas", prasidės 8 val. vakare, o suknių premijavimas prasidės už poros valandų. Veiks gausus bufetas.

Paaukštintas darbe

Lit. mokyklos vedėjas ir LZS Detroito sk. narys muzikas Stasys Sližys neseniai buvo paaukštintas darbe. Detroito baigęs buhalterijos skyrių prie un-to, ketletą metų jis jau savo srityje dirba Fordo automobilių komp. Pastaruoju laiku su daug didesne alga jis yra perkeltas į Fordo pagrindinę buhalterijos įstaigą.

Baisiojo birželio minėjimas

McGregor Memorial rūmuose (Ferry ir Second g-vių kampe) bus birželio 15 d. ir prasidės 8:30 val. vakare. Po vienintelės Romney kalbos bus Skandinavų simfoninio orkestro koncertas. Kad apmokėjus salės nuomą ir kitas smulkias išlaidas, įėjimas bus su bilietais, kurių kaina 1.50 dol. asmeniui. Jie yra iš anksto platinami per visų org-jų pirmininkus ir bus gaunami prie įėjimo. Minėjimą, kaip visada, rengia Pabaltijo tautų u-tas.

Ar jau turite naują K. Bielinio knygą?

Skaitau Kipro Bielinio knygą "Teroro ir vergijos imperija sovietų Rusija" ir per kūną pagaujai eina. Tai ne Bielinio fantazijos kūrinys, o kruopščiai surinkti faktai apie bestiališko bolševizmo sukurtus žmonių kankinimo fabrikus, kokių istorija dar negirdėjo. Knygoje yra įvardinta dešimtys vergų stovyklų, aprašyta jų atsiradimo istorija ir kada kokie kaliniai buvo ten nutremti. Duota iš buvusių kalinių parašytų knygų tokių šiurpių ištraukų, kad paskaičius nė valgyti nesinori. Knyga platinama Galvėje, Neringoje ir Ateitininkų knygynelyje šv. Antano bažnyčios prieangyje. Taipgi galima gauti pas SLA 352-sios kp. v-bos p-ką Antaną Sukską. Broli tautietai, nusipirk ir pasiskaityk vietoj televizijoje rodomų "thrillers". Rasi gal ten ir ne vieno kaimyno ar giminaičio pavarde, kankiniu žuvusio Sibiro tremty. Pavardežių prisėti gausūs knygos puslapiu.

Alfonas Nakas

Beverly Shores įjungtas į būsimą Kopų parką?

Senatorius Paul H. Douglas, kurs praeitą sekmadienį su Kopų gelbėjimo komitetu apėjo Bethlehem Steel ardomas kopas, pareiškė, kad nuo šiol jis pagrįstai ir pagrįžtins kovą "Sandūnams" išgelbėti. Prie savo plano apsaugoti 9,000 akrų dabar jis pridės dar 10,000 akrų naujo ploto, įskaitant ir Beverly Shores, arba visą lietuvių "Palangą". Bethlehem Steel siūloma išieiti, kad ji galės statyti savo plieno fabrikus ir uostą, bet tik toliau nuo paežerės. Tam tikslui dabartinis Burns perkakas būtų pagilintas ir paverstas 6000 pėdų ilgumo kanalu.

Evanston žada uždrausti gatvėse parduoti maistą

Chicago šiaurinio priemiesčio Evanstono administracija svarsto bilių, kurį priėmus nuo ateinančio sausio 1 dienos būtų uždrausta miesto gatvėse pardavinėti ledus, dešreles ir kitokį maistą, kadangi vaikai bėgdami pirkti dažnai per neatsargumą patenką po automobilių ratais. Taip pat būsią pagriežtintos švaros taisyklės ir už gatvių teršimą bausmė numatoma iki \$200.

HOMERAS - DIDYSIS POETAS

Atenai, Graikija. — Graikų laivo kapitonas, baigęs man pasakoti graikų karo vado Temistoklio kovos ir strategijos istoriją, apsuko laivą ir patraukė į Pirėjaus uostą. Pravažiudamas pro Salamio salą, vienoje vietoje jis sulėtino laivo žingsnį, atkišo ranką ir tarė:

— Šalia tų trijų medžių matai mūrą?

— Matau, — atsakiau jam.

— Šalia to mūro matai paminklą?

— Matau.

— Tas paminklas pastatytas didžiausiam graikų dainiui Homerui, — jis man paaiškino. — Norėčiau sustoti ir jus prie paminklo nuvesti, bet viešbučio savininkas įsakė laiku būti namie, o to laiko man jau mažai teliko.

Is tolimesnio pasikalbėjimo paaiškėjo, kad Homeras buvo ne tik didžiausias graikų poetas, bet ir istorikas. Graikai buvo blogi praeities užrašintojai. Gal dar blogesni, negu lietuviai. Žinome, kad Lietuvoje vyko keli svarbūs mūšiai dešimtmėje, vienuoliktame ir dvyliktame šimtmečiuose, bet joki lietuvių kronikininkai apie tuos mūšius nieko neužrašė. Neužrašė ir graikai, bet graikų poetai savo didvyrių žygius apdainavo. Jeigu ne tos dainos, tai šandien ir patys graikai nieko apie juos nežinotų. Poetų sudėtos dainos pasakoja apie buvusius mūšius, o vėliau jau ir istorikai, archeologai padėdami, nustato, kad toki mū-

šiai buvo. Taip dedasi Graikijoje. Bet Lietuvoje tokio laimingo supuolimo nėra. Matyt, kad senovėje Lietuvoje nebuvo poetų...

Betarnaudamas Kaune, atsimenu, buvau įsirašęs į kažkokius vakarinius kursus. Dabar nebeatsimenu nei kaip jie vadinosi. Tuose kursuose buvo visko po truputį. Mokytojas mums visiems įsakė nusipirkti po kelias knygas. Jų tarpe buvo ir Ralio versta "Odiseja". Be to, pats mokytojas buvo pradėjęs versti "Ilijadą". Turėjome mokytis mintinai. Atsimenu tokią eilėrašio pradžią:

Dievaite, tu dabar Achilo pyktį giedoki.

Primink achajams suteiktą baisią rūstybę ir skausmą...

Eilėraštyje minimi "achajai" turėjo būti graikai, šiaurės rytų Graikijoje gyvenusieji gyventojai, kalbėjusieji truputį kitokia graikų tarme. Homero laikais tie achajai sudarė graikų tautos draugumą. Mokytojas buvo geras, jis įdomiai apie Achilą pasakojo, bet jis padarė didelę klaidą, įsakydamas mums tuos eilėraščius mintinai mokytis. Būtų buvę naudingiau, jei jis būtų mus išmokęs, kaip "Odiseją" ir "Ilijadą" suprasti, pramokti skaityti. Nespėjo jis mums įsakyti "Odiseją" "zubryti", kai ji nusirito į kampą. Nei mes jos "zubrinom", nei kaip reikia išmokome ją suprasti. Is tokio "mokymo" nebuvo jokios naudos.

Prieš kelis metus man pateko vienas angliškas Homero veiklo vertimas. Jis buvo verstas ne eilėrašciais, bet pagal prasmę. Jis išverstas lengva, gražia, poetiška, šandien amerikiečių kasdien vartojama kalba. Turiu pasakyti, kad man buvo labai lengva ir įdomu skaityti Homerą. Gražūs buvo vaizdai, puikūs gamtos aprašymai, puikūs jūros vaizdai ir nepaprastai gražiai aprašytos didvyrių kovos, išdėstytės, susikirtimai, pralaimėjimai ir laimėjimai.

— Homeras, tai mūsų pradžios alfa ir omega, — man pridūrė graikų kapitonas.

— Ne tik tai jūsų, jam paaiškinau, — bet ir visų europiečių. Homeras yra išverstas į kiekvieną Europos kalbą, mokyklose visi priversti jį mokytis.

Vėliau jam pridėjau, kad

tas Homeras, pro kurį mes nestoję praplaukėm, turėjo didelės įtakos ir į lietuvių poeziją. Jis davė pradžią ir lietuvių poezijai. Didžiausias mūsų tautos poetas Kristijonas Donelaitis rašė pagal Homerą, prisilaikydamas tų pačių eiliavimo taisyklių. Donelaitis tikrai lietuviškus tipus įdėjo į savo eilėraščių, bet eilėrašcio formą, ir visą eilėrašcio mechaniką pasisavino iš Homero. Be "Odisejos" ir "Ilijados" vargu ar lietuviai turėtų garsiuosius savo "Metus".

Pradžioje poezija aš visai nesidomėjau. Man ji buvo nesuprantama. Man atrodė, kad poetai vien tik padangėmis skraido, kojomis žemės nesiekia. Bet kai perskaičiau kelis šimtus romanų ir pradėjau nujausti, kur yra kūryba ir kur bereikalingas rašalo eikvojimas, man pradėjo aiškėti ir poezijos grožybės. Priėjau įsitikinimo, kad kiekvienas poetas turi būti ir filosofas. Jeigu poetas rašo be jokios filosofijos, tai jo darbas bus tuščiaiduris. Jo eilėraštis gali gražiai skambėti, bet vejas jį nuneš kaip pražydėjusios piešens pūką. Reikia, kad eilėrašties paliktų įspaudą skaitančioje sieloje. Man paliko įspaudą Donelaitis, paliko Maironis, bet nieko nepaliko Radauskas. Jis dar medyje tebetūpi, o vėjas jo paleistą pienešė į ežerą. Radauskas gražiau nušlifavo savo eilėraščius, bet Vėnys į savuosius įdėjo daugiau gilesnių filosofinių minčių.

Is tolimesnių pasikalbėjimų patyriau, kad graikai mažai težino apie Homero gyvenimą. Homeras paliko puikiausias graikų senovės dainas, bet graikai nežino, kur jis gimė ir kaip jis gyveno. Reikia manyti, kad jis buvo karys ir buvo patekęs į nelaisvę. Tais laikais buvo paprotys belaisviams išbadyti akis. Galimas daiktas, kad Homeras, netekęs akių, pradėjo dainuoti. Buvo poetų ir prieš Homerą, bet jo eilėrašciai užsiliko is giliios senovės. Man tvirtino, kad Homeras gimė saloje, bet buvo achajų daliniuose ir kariavo.

Vladas Rasčiauskas (Bus daugiau)

Jeigu nori sužinoti naujaušias ir tikriausias žinias, kas dedasi pasaulyje ir okupuotoje Lietuvoje — skaityk dienraštį "Naujienas".

Plėšikas primušė moterį

Pirmadienio naktį Volta mokyklos kieme, 4950 N. Avers Ave., buvo rasta smarkiai sumušta Mrs. Margaret Cooper, 53, kuri nugabenta į Svedų ligoninę su sulaužytais žandikauliais ir sužalotu veidu. Vienas 14 metų vaikas patliūdijo policijai mačes, kaip kažkoks vyriškis tą moterį mušdamas nūtempė į mokyklos kiemą. Kadangi nukentėjusioji neturėjo rankinuko, spėjama, kad ją plėšikas buvo užpuolęs.

Teisėjas išbarė tėvus

Waukegano teisėjas pasišaukęs išbarė penkiašimtm tėvų, kurių vaikai penktadienio vakare buvo suminti vienoje Lake apskrities fermerio jaujoje besilinksminant ir alkoholi begeriant. Serifo policija atėmė rastą statinę alaus ir dvylika bonkų whisky.

"Jūs tėvai esate kalti, nes jūs gi turėjote žinoti, kur yra jūsų vaikai nakties metu", barė tėvus teisėjas.

Autobusai į Kapų Puošimo iškilmes

Ateinantį ketvirtadienį, gegužio 30 dienos rytą, iš Chicago važiuos busai į Kapų Puošimo Dienos iškilmes, vykstančias Lietuvių Tautinėse kapinėse.

Vienas miesto busas išvažiuos lygiai 9:00 val. ryto nuo "Naujiečių", 1730 So. Halsted St. ir 18-tos gatvės. Už kelių minučių jis sustos prie So. Halsted St. ir Archer Ave., Archer Ave. ir So. California, California ir 42-ros gatvės, So. California ir 63-čios gatvės, So. California ir 71-os gatvės, o is ten jau važiuos tiesiai į Lietuvių Tautines kapines.

Kitas busas išvažiuos 9:30 A. M. nuo So. Halsted ir 18-tos gatvės, sustos So. Halsted ties Lietuvių Auditorija, 55-tos ir So. Western Ave., So. Western Avenue ir 71-os, o is ten jau važiuos tiesiai į Lietuvių Tautines kapines.

Vienas busas tuo pačiu keliu grįš, išvažiuodamas is kapinių 2:00 val. po pietų, o antrasis išvažiuos 3:00 P. M.

Tikietas busu į kapines ir atgal — round trip kainuos \$1.25.

Lietuvių Tautinės Kapinės (SK.)

Ketvirtadienį, gegužio 30, Kapų Puošimo Dieną -- Decoration Day

LIETUVIŲ TAUTINĖSE KAPINĖSE BUS DIDELĖS IŠKILMĖS

BUS PAGERBTI LIETUVIŲ TAUTINĖSE KAPINĖSE PALAIDOTI ŽMONĖS TOKIA IŠKILMIŲ PROGRAMA:

1. Lygiai 11:00 val. ryto, dūdų orkestrui grojant, prasidės eisena aplinkui kapines
2. AMERIKOS HIMNAS, giedos Irene Kelly - Kalėdinskaitė, visiems dalyviams pritariant
3. Amerikos Legiono Dariaus - Girėno Postas, vadovaujamas komandieriaus Rumčiko, pagerbs žuvusius karius
4. APLEISTAS, Irene Kalėdinskaitė giedos solo
5. Kalbės Dr. Pijus Grigaitis
6. AMŽIUS PO AMŽIAUS, giedos Lietuvių Evangelikų Liuteronų Tėviškės Parapijos Choras, vadovaujamas muziko Jurgio L a m p s a i č i o
7. Kalbės kun. Ansas T r a k i s.
8. Mikas Vaidyla.



9. Kapinių vadovybės žodis
10. LIETUVOS HIMNAS, giedos Irene Kalėdinskaitė, visiems pritariant.

Visi Chicago ir jos apylinkių lietuviai Kapų Puošimo Dieną kviečiami atvykti į Lietuvių Tautines Kapines, dalyvauti 11 valandą prasidedančiose iškilmėse, išklausti kalbų, pasiklausti lietuviškų giesmių ir aplankyti lietuvių tautai daug nusipelnusių vyrų ir moterų kapus.

Į iškilmes visus tautiečius kviečia

LIETUVIŲ TAUTINIŲ KAPINIŲ VADOVYBĖ

TVIRTA SVEIKATA — PASTOVI LAIMĖ

Kūno, proto ir jausmų darnos pagrindai

Naujausių mokslo žinių populiarus perteikimas

JONAS ADOMAVIČIUS, M. D.

I

Tik pilnai susveikus — kūnu, protu ir jausmais sustiprėjus ir šių dienų sveikatos mokslo dėsnius supratus, galima tikėtis pastovios laimės.

Šiandieninio gyvenimo tiesa

Tik tas yra sveikas, kuris yra visiškai sveikas!

Sveikas kaip ridikas su išpuvusiu viduriu, — taip kalba lietuviai apie nevisai tvirtus — tik iš paviršiaus sveikai atrodančius, vidų daugiau ar mažiau liguistus saviškius. Ir tikrai — ne visada žmogaus sveika išvaizda užtikrina tvirtą jo vidų. Taip apgaulingai sveikai gali atrodyti žmogus net labai sunkios ligos pradžioje. Todėl medicina žmonėms nuolat primena, kad tik pilnutinė sveikata užtikrina kiekvienam žmogui pastovią laimę. Užtai ankstyvas pilnos sveikatos įsigijimas ir pas pajėgų bei sąžiningą gydytoją jos reguliarius patikrinimas ir šių dienų sveikatos mokslui atsakantis jos užlaikymas yra būtinas kiekvienam, kuris nori laiku užbėgti už akių prasidedančiai ligai ir tuo pastoviai laimingą gyvenimą apturėti.

Ko žmogus nežino, to jis netrokšta

Ko ūkininkas nežino, to jis ir negeidžia, — taip teisingai kalba olandai. Panašiai elgiamės ir mes lietuviai. Nežinodami, kas toji pilnutinė sveikata yra, tokios sveikatos ir netrokštame, o laimingais gyvenime vis vien norime būti. O be pilnos sveikatos joks laimingas gyvenimas nepasiekiamas. Todėl kiekvienam iš mūsų yra labai naudinga žinoti, kas yra toji pilnutinė sveikata, kuri kiekvienam užtikrina pastovią laimę.

Pasaulinė Sveikatos Organizacija (World Health Organization, kurios būstinė yra Šveicarijoje) 64-rių valstybių mediciniškų atstovų nutarimu 1947 m. priėmė savo statutą. Jame nusakoma, kuris žmogus šiandien laikytinas sveiku, būtent: — "Sveikata yra tvirta kūno, proto ir jausmų (socialumo, emocijų) darna". (1). Taigi, jau nuo senovės girdimos kalbos, kad menamai sveikas yra tas, kuris turi vien sveiką kūną, ar vien sveiką protą, šiandien jau yra pasenusios ir dabartinei medicinškai tiesai neatsakančios. Šiandieninis medicinos mokslas nelaiko visiškai sveiku tą, kuris turi vien sveiką kūną, ar kuris, šalia sveiko kūno, dar ir sveiko proto yra, nes tai dar nėra pilnas sveikumas.

Žmogaus visiškam sveikumui ir laimingam gyvenimui šiandien reikalavimai pakilo. Šalia kūno ir proto sveikatos, sveikam žmogui dabar yra būtina turėti dar ir sveikus jausmus — nusiteikimus. Kitaip sakant, reikia dar būt ir visuomeniškam (socialiam); reikia norėti kitam gero suteikt; reikia pajėgti nedaryt kitam to, ko nenorime, kad kiti mums tai darytų.

Tarp mūsų esąs blogis — nesveiko žmogaus darbo pasėkos

Šiandien žmogaus kūno, proto ir jausmų tvarką negalime laikyti vien asmeninių dalykų ar vietiniu reikišku. Dabar nesveiko žmogaus darbai gali pakenkti toli gyvenantiems žmonėms — to anksčiau niekada nebuvo. Dabar nei kalnai nei vandenynai neapsaugoja ramaus žmogaus nuo nesveiko žmogaus užmačių. Kūnu, protu ir jausmais susilpnisio žmogaus baimingumas, vergiškumas, neapykanta, fanatizmas, užsipuolamasis nusiteikimas, o taip pat ir perdidelis pamaldumas bei nuolankumas — šiandien kenkia ne tik jam pačiam, jo šeimai, bet ir aplinkiniams.



Solistas Algirdas Brazis Lietuvos Tautinėse Kapinėse iškilmų estradoje gieda Amerikos himną.

tizmas, užsipuolamasis nusiteikimas, o taip pat ir perdidelis pamaldumas bei nuolankumas — šiandien kenkia ne tik jam pačiam, jo šeimai, bet ir aplinkiniams.

Šiandieniniai karai yra ne kas kita kaip tik tautų žudynės. O karus sukelia proto bei jausmų sveikatos stokoją žmonės. Todėl žmogaus pilnutinis susveikimas šiandien yra begaliniai svarbus mums visiems. Jei norime savo gyvenimą laimingai užbaigti, turime taip pilnai susveikti, kad pajėgtume taikiai sugyventi su savu artimu. Todėl kiekvienas, kuris nepajėgia taikoj sugyventi su savim, su sava šeima, su kaimynu bei kitataučiu — turi būti laikomas nesveiku ir gydytinam. Nuo tokių nesveikųjų turėtų būti apsaugoti žmonės, organizacijos ir tautos taip, kaip jos esti saugomos nuo žmogžudių bei vaikų išniekintojų.

Ugdymą sveikus mažutėlius, nepamirškime sveikti patys!

Lenk medį, kol jaunas, — pataria lietuvis savo broliui. Paklauskime šio teisingo patarimo, savus vaikus sveikais žmonėmis auginami. Vaiko ugdymo tikslas, pagal Loyola Universiteto Chicago prof. Arthur Flemmingą (2) yra padėjimas jam išvystyti savo kūną, protą ir jausmus: padėti jam prisitaikyti prie jį supančios aplinkos, tą aplinką galimai gerinant. Minėtai trejopai vaikui brestit turime visada padėti — bet ką jam darydami — jam pagelbėdami, turime netrukdyti minėtai trejopos jo brandos. Tokia vaikui pagalba apima du asmenis: vaiką ir vieną iš tėvų, ar abu tėvus, bei vaiko aplinkoj besirandančius asmenis. Todėl vių si mes suaugusieji turime visiš-

Dirbkime, kad galimai greičiau sveikesniais taptume!

Pasaulinės Sveikatos Organizacijos Statutas tvirtina tiesą, kad pasaulinė taika — žmonijos saugus išlikimas — priklauso tik nuo pasikyrų žmonių pilnutinės sveikatos. Reikia siekti idealo ant žemės — kiekvieno žmogaus tokio susveikimo, kada žmogus neturės liguisto noro įsigijimui perdidelės garbės, jėgos, nuo kitų atsiskyrimo, nepriklausomumo bei užsipuolimo. Tik taip žmonės susveikus, nebus didelių sunkumų tarptautiniuose taikinguose susitarimuose. Kuo labiau susveikt yra mums visiems privalu, nes nei vienos valstybės valdžia negali išvystyti tarptautinių santykių, toli pralenkiančių tos valstybės gyventojų nusiteikimus. Gyventojams nesusveikus — esant jiems perdideliems nacionalistams, nekenciantiems užsieniečių, užsipuolantiems, kitus skriaudžiantiems, — tai ir jų valdžia panašiai elgsis ir tikros taikos nesukurs.

Betkokioj valstybėj žmonės esant nemokšoms, nenusimančiams, per daug pasitikintiems — gyvenantiems tikėjimu, o ne laisva informacija ir protu, — tai ir tokių žmonių valdžia bei paskiri neurotiški asmenys įdiegs saviems žmonėms nekentimą ki-

tataučių tol, kol, įgavus daugiau jėgos, bus įsiveliama į karą su kita tauta.

Visą virš minėtą tiesą turint galvoj, šiandieninių žmonijos vargų prašalinimui galima pasiūlyti tikrai gerai veikiantį trejopą receptą: visos mūsų negerovės liausis tada, kai, 1. žmonių pakankamai išsiugdys tvirtos sveikatos žmonių; 2. kai visas atsakingas vietas užims visiškai susveikę žmonės ir 3. kai reikiamai greitai minėtas darbas bus atliktas.

Ugdymą sveikus mažutėlius, nepamirškime sveikti patys!

Lenk medį, kol jaunas, — pataria lietuvis savo broliui. Paklauskime šio teisingo patarimo, savus vaikus sveikais žmonėmis auginami. Vaiko ugdymo tikslas, pagal Loyola Universiteto Chicago prof. Arthur Flemmingą (2) yra padėjimas jam išvystyti savo kūną, protą ir jausmus: padėti jam prisitaikyti prie jį supančios aplinkos, tą aplinką galimai gerinant. Minėtai trejopai vaikui brestit turime visada padėti — bet ką jam darydami — jam pagelbėdami, turime netrukdyti minėtai trejopos jo brandos. Tokia vaikui pagalba apima du asmenis: vaiką ir vieną iš tėvų, ar abu tėvus, bei vaiko aplinkoj besirandančius asmenis. Todėl vių si mes suaugusieji turime visiš-

Virš palieštis klausimais patariama pasiskaityti: L. Rees, J. R., M. D.: Modern Practice in Psychological Medicine, Paul B. Hoeber, Inc. New York, 1949.

2. Vaiko iki dviejų metų ugdymas ir maitinimas — parodos pagal Arthur Flemmingą, M. D., santrauka. Alvudo leidinys: 2319 West Garfield Blvd., Chicago 36, Illinois. Už vieno dolerio auką prisiučiamas paštu.

IMONĖS LIETUVOJ STATOMOS 10 METŲ

Pavergtos Lietuvos Min. tarybos pirm. M. Šumauskas susirūpino statybininkų darbe pasireiškusiems trūkumais. Jo stambiausias priekaištas — į statybą įdėtos lėšos negreitai atneša naudą.

Įprastu bolševikams būdu, Šumauskas (žiūr. "Tiesa", 101 nr. bal. 28) gyrėsi, kad per praėjusius ketverius septynmečio metus (1959-1962) Lietuvoje atsiradę 60 naujų pramonės įmonių, cechų, o darbo žmonėms statybininkai pastatę namų, kurių bendras plotas siekęs daugiau kaip 2 mil. 440 tūkst. kv. mtr. M. Šumauskas, nurodęs ir į kitų pastatų (mokyklos, kinoteatrai) statybą, dar pastebėjo, kad pagal surinkamojo gelžbetonio panaudojimą statyboje, Lietuva šiuo metu užimanti vieną iš pirmųjų vietų visoje Soietų Sąjungoje.

kai sveikti, kad pajėgtume savu tinkamu pavyzdžiu ugdyti mūsų prieauglyje tvirtos sveikatos pradus.

Tvirtos sveikatos ugdymui mūmuse ir mūsų prieauglyje pasiryžo pasitarnauti šis dvisavietinis naujausių mokslo žinių perteikimo skyrius. Jis ateina talakon visiems šį darbą tinkamai dirbantiems. Atsakoma bus į užadresuotus laiškus sveikatos klausimais. Bendro pobūdžio atsakymai bus talpinami šiame skyriuje. Rašyti: Jonas Adomavičius, M. D., 1601 West Garfield Blvd., Chicago 36, Illinois.

Virš palieštis klausimais patariama pasiskaityti: L. Rees, J. R., M. D.: Modern Practice in Psychological Medicine, Paul B. Hoeber, Inc. New York, 1949.

2. Vaiko iki dviejų metų ugdymas ir maitinimas — parodos pagal Arthur Flemmingą, M. D., santrauka. Alvudo leidinys: 2319 West Garfield Blvd., Chicago 36, Illinois. Už vieno dolerio auką prisiučiamas paštu.

Pagal Šumauską, šiemet siūkiama pastatyti daugiau kaip 350 tūkst. kv. mtr. gyven. plotų (tai reikštų 44 tūkst. gyventojų, tuo tarpu pgl. statistinius duomenis 1959, 1960 ir 1961 metais Lietuvos gyventojų skaičius padidėjo 141 tūkst. arba vidurkis — po 47 tūkst. per metus — E.). Tai tik planai, o atliktieji statybos — montavimo darbai per šiuo metų pirmąjį ketvirtį teikia susirūpinimo ne tik Šumauskui, bet ir partijai. Ketvirtio planas teįvykdytas tik 87%, daugelis objektų nebuvo užbaigta. Dabar metama kaltė darbų neorganizuotumui. Pystkama, kad statybininkai su montuotojais nedirbė dviem pamainomis, ritmingai nedirbama žiemos ar vasaros metu, daugybė objektų, Šumausko žodžiais, paliekama užbaigti paskutiniame metų ketvirtyje, dažnu atveju statybos pavėluotai pradamos. Nusiskundžiama dar viena keista praktika: pasibaigę metų ketvirtis, bet visa eilė statybų užsakovų nebuvo perdavę techninės dokumentacijos statybos ministerijai — o šiais metais jos neperduotos objektams net už maždaug 14 mil. rublių. Šumauskas čia jau šaukia, kad tokia padėtis nepakenčiama, nes statybas, be techninės dokumentacijos, jau teksią kelti į kitus metus, o vadovus, traukti atsakomybėn. Jau tenka remtis ir pačiu Chruščiovu, kai šis kalbėjęs, kad statoma daug objektų, bet jie lėtai užbaigiami. O Šumauskas Kremliaus valdovą papildė, nušviesdamas Lietuvoje įsiviravusias sąlygas: imonės dažnai statomos per 10 metų ir, aišku, įdėtos lėšos nebegali greitai nešti naudą.

Statybininkams daromi ir kiti priekaištai. Pvz., ir Šumauskas susirūpinęs klausia: kodėl statybininkai vis barami dėl blogos darbų kokybės? Atsakymas — "vyksta šturmas" užbaigiant ir atiduodant objektus eksloatuoti. Esama ir kitų trūkumų ir jie visi trukdo vykdyti šūkį — statyti sparčiai, pigiai ir gerai. Tai yra gražūs žodžiai, skelbti bolševikmečio pirmiaisiais metais. Artėja 20-čio, pavergimo įsigalėjimo minėjimo dienos ir... statybos srityje nuolat nusiskundžiama — ji ir nesperti, ir nepigi ir negera. (E)

SKAITYK KASDIEN
NAUJIENAS
IR TENYK SKILTIS
Lietuviai taipgi perka ir parduoda ir progos suzino tikrai per
NAUJIENAS

ANT BONUS SAŠKAITŲ
3%
ir
APDRAUSTA
Didesnis uždėtis už santapus, paremtas 48 metų patyrimu ir JAV valdžios agentūros apdrauda.

MIDLAND SAVINGS
4040 Archer Ave. • Chicago 32
Narys Lithuanian Chamber of Commerce of Illinois

CRANE SAVINGS and Loan Association
B. B. PIETKIEWICZ, Pres.
47 and Rockwell Street. Tel. LAfayette 3-1083
Nemokamai vieta automobiliams
4 1/2%
ON INVESTMENT ACCOUNTS
Mokame nuo 1962 metų vasario 1 dienos
Pinigai įdėti prieš mėnesio 15 d. duoda dividendus už visą mėnesį.
Dividendai mokami sausio ir liepos 31 d.
Prašome aplankyti naują mūsų namą.
VALANDOS: Pirmad. ir ketvirt. 9:00 ryto — 8:30 vakaro; Antrd. ir penktadienį 9:00 ryto — 5:00 vakaro; Šeštadieniais 9:00 ryto — 12:00 dienos. Trečiadieniais uždaryta.

VALANDOS:
Pirmad. nuo 12 iki 8 po piet
Antrd. " 9 " 4 " "
Trečiad. uždaryta visą dieną
Ketvirtad. nuo 9 iki 8 po piet
Penktad. " 9 " 8 " "
Šeštad. " 9 " 12:30 " "
Chicago Savings and Loan Association
6245 South Western Avenue Chicago 36 GRovehill 6-7575
Narys Lithuanian Chamber of Commerce of Illinois

MOKAME 4 1/2%
metinį dividendą už visas taupymo sąskaitas.
MUTUAL FEDERAL BENDROVĖS REKORDAS...
• Įsteigta Chicagoje 1905 metais.
• Nuo 1905 metų pergyvenom karus, ekonomines depresijas, panikas ir krizes, tačiau visiems savo taupytojams išmokėjom kiekvieną sutauptą dolerį.
• Jūsų pinigų galima perkelti iš kitur, jei atnešite savo banko knygutę.
• Pinigų taupymui nereikia važinėti, juos galite atsųsti paštu, nes mes apmokame visas pašto persiuntimo išlaidas.
MUTUAL Federal SAVINGS and Loan Association
Chartered and Supervised by the United States Government
2202 W. CERMAK ROAD • CHICAGO 8, ILLINOIS
Phone: Virginia 7-7747 John J. Kazanuskas, Pres.

INVEST IN UNIVEST
CURRENT Dividend Rate
4 1/2% per annum
Effective April 1, 1960
UNIVERSAL SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION
1800 S. HALSTED STREET CHICAGO 8, ILL. Phone HAymarket 1-3070
All accounts insured to \$10,000 by an Agency of the United States Government.

NAUJIENOS

THE LITHUANIAN DAILY NEWS

Published Daily Except Sunday by The Lithuanian News Pub. Co., Inc.
1739 South Halsted Street, Chicago 8, Ill. Phone HAYmarket 1-6100

Entered as second-class matter March 7, 1914 at the Post Office at Chicago, Ill., under the Act of March 3, 1879.

Subscription Rates:	
In Chicago \$15.00 per year, \$8.00 per six months. \$4.00 per 3 months. In other USA localities and Canada \$13 per year, \$7.00 per six months, \$4.00 per three months.	
10 cents per copy, 10 c. on Saturday	
Dienraščio kainos:	
Chicagoje ir priemiestuose	
metams \$15.00	
pusei metų \$8.00	
trims mėnesiams \$4.00	
vienam mėnesiui \$1.50	

Kitose JAV vietose ir Kanadoje	
metams \$13.00	
pusei metų \$7.00	
trims mėnesiams \$4.00	
vienam mėnesiui \$1.50	
Užsieniuose	
metams \$16.00	
pusei metų \$8.00	
vienam mėnesiui \$1.50	

NAUJIENŲ ofisas atdaras kasdien, išskyrus sekmadienius, nuo 9 ryto iki 5 val. vakaro. Seštadieniais — iki 12-tos.

Cukraus kainos

Pereitą savaitę kainos cukrui pradėjo smarkiai kilti. Gandai, kad gali pasireikšti cukraus trūkumas sukėlė savo rūšies paniką: žmonės ėmė pirkti didesnius cukraus kiekius "atsargai".

Tai paprastas reiškinys. Karo metu tokie dalykai nuolat kartodavosi. Kai tik pasklisdavo žinia, jog kokių nors maisto produktų ar šiaip prekių gali pritrūkti, tuoj žmonės mesdavosi tuos produktus ir prekes pirkti, kad galėtų sudaryti atsargas ateičiai.

Tokiais atvejais paprastai pasinaudoja spekuliantai, iš anksto apsirūpindami prekėmis, kurių kiekis mažėja, kad galėtų tas prekes parduoti su dideliu pelnu. Apsirūpinę dideliais prekių kiekiais, jie iš dalies kontroliuoja ir tų prekių kainas.

Kad, daugiau ar mažiau, prie cukraus kainų kilimo prisidėjo spekuliantai, dėlei to nėra abejonės. Kiek jie prie to prisidėjo, tatau nustatys senato specialus komitetas.

Tačiau negalima sakyti, kad cukraus kainos smarkus kilimas yra dirbtinis dalykas ir vien spekuliantų darbas. Jei kokių krekų yra apščiui, tai jokios spekuliantų pastangos nepajėgs toms prekėms žymiai kainas pakelti.

Su cukrum yra kitoks reikalas. Per paskutinius dvejus metus jo buvo pagaminta mažiau, negu suvartota. 1961-62 metais cukraus buvo pagaminta, 2,500,000 metrinių tonų mažiau, negu suvartota. Metai prieš tai irgi cukraus buvo pagaminta mažiau, negu suvartota. Gi 1962-63 metais, kaip numatoma, bus pagaminta pusketvirtu milijonų tonų mažiau, negu jo bus suvartota.

Bet kokiu būdu galima daugiau suvartoti cukraus, negu jo pagaminama?

Reikalas visai paprastas. Yra sudaromos cukraus atsargos, iš kurių, reikalui esant, ir yra trūkumas padengiamas. Tačiau tos atsargos nėra labai didelės ir netrukus jos gali išsisemti.

Dabartinė cukraus krizė įvyko dėl to, kad palyginti dar visai neseniai kainos cukrui buvo labai nusmukusios: pasaulinėje rinkoje cukraus svaras parduodavo maždaug po 3 centus. Aišku, kad tokios žemos kainos privedė prie to, jog pradėta mažinti cukraus gamybą. Be to, prisidėjo ir blogi metai (cukrinių nendrių nederlius). Pvz. Kuba anksčiau per metus pagamindavo 7,500,000 tonų cukraus, o perėjais metais — vos tik 3,500,000 tonų. Bendrai viso cukraus buvo pagaminta pusanturu milijonų tonų mažiau, negu pernai (pernai buvo pagaminta 52,500,000 tonų).

Vadinasi, cukraus pagaminta mažiau, o jo poreikis

SKAUDŽIOJI ISTORIJA

Birželio keturiolikta artėjant

Artinasi birželio 14 diena, Lietuvos istorijoje skaudžiausioji diena. Mūsų tauta daug yra nukentėjusi amžių bėgyje nuo gobšių ir žiaurių kaimynų: nuslojo žemės plotų, atplėšė bei pasivergė didelius skaičius šalies gyventojų, prarado daug karžygių. Bet 1941 metų birželio 14 dienos ir nakties grobis neturi istorijoje sau palyginimų.

Be priežasties, be karo, be mažiausios pasargos žiaurusis kaimynas iš ryto, kad nuo svieto akių paslėpus piktadariškąjį pasikėsinimą nakties prieglobstyje, pasigrobė keliasdešimt tūkstančių Lietuvos šeimų bei pavienių gyventojų ir išgrūdė į jvairias Rusijos šiaurės dalies vergijos darbams, traktuodamas žiauriau negu gyvulius. Ir ten juos naudojo kaip vogtus įrankius, kad nuo šalėjų ir bado didžiama krito ir mirė nebeapdėdami žiauriųjų sąlygų. Po 10 metų, kurie dar išliko gyvi, bet netekę sveikatos ir pajėgų, tapo grąžinti savo tėvynėn kaip bevertė prekė.

Nors ir gražinti, bet Lietuvoje jie neberado nei savo namų nei žemių. Lietuvą rado "išlaisvintą". Žemės "sukolchozintos", turėtošė namuose kacapai apgyvendinti. Grįžusieji Lietuvos oru maitinkitės.

Vienok bolševikai svietui girėsi: mes tautas išlaisvinam! Ar gali būti didesnė veidmainystė?

Ant nelaimės, yra dar ir čia mūsų tautos vaikai, kurie protus pasirūšė po diržais, o liežuvius turėdami laisvus, vis sau kartoję: "Lietuva laisva". Tai papugos ne žmonės. Jie gerai žino, kad su Lietuvos gyventojais — giminėmis negalima laisvai nei susirašyti, nei pasimatyti, nei kuomi jiems pagelbėti, pirma "laisvintojų", nepapirkus formoje aukštų "muitų", o apie pasituntimą kokios spaudos nėra ko nė svajoti! Čia kaliniai geriau traktuojami.

Gegužės 19 d. tie "išmintingieji" panoro viešai pasirodyti. Pasiskelbė per spaudą, plakatais ir per radiją, kad didmiestyje, didžiulėje auditorijoje, šaukia "masinį" tarptautinį sambūrį apkaltinti tuos, kurie netiki, kad Lietuva yra laisva. Na, ir ką jie patyrė? Su žingaiduoliais ir lavimas padidėjo, nes padidėjo gyventojų skaičius. O kai paklausa yra didesnė, negu pasiūla, tai kainos neišvengiamai kyla, kaip jos kyla ir cukraus atžvilgiu: cukrus, kurio svaras pasaulinėje rinkoje nelabai seniai parduodavo po tris centus, dabar pakilo beveik iki trylikos centų. Tai tiek jau mokama pasaulinėje rinkoje. O kai vartotojas cukrų perka, tai jis, žinoma, turi kur kas daugiau mokėti.

kančių minėjimą su įdomia ir įspūdinga programa: Pagerbimas už Lietuvos laisvę žuvusiųjų prie karžygių paminklo, vėliau svietainėje: kalbos, poezija, operos choras, solistai ir karo legionierių apeigos. Taip jau programoje bus paminėjimas 700 metų sukakties nuo karaliaus Mindaugo mirties. Atvyksta iš Washingtono kalbėtojas iš Lietuvos atstovybės.

Čia turėtų kiekvienas sąmoningas lietuvis dalyvauti, kad parodytų, jog mes dar nepamiršome padarytos Lietuvai žiauriosios skriaudos. V. M.

APIE 'SLAMPINĖJANČIUS DYKADUONIUS'

Lietuvos menininkams atėjo didelių apmąstymų ir sprendimų metas — šitaip Vilniuje, gegužės 6 d. įvykusiame Rašytojų sąjungos plenumo "Tiesos" (107 nr. geg. 8 d.) stiliumi kalbant, pasisakė daugelis kalbėtojų. Tikruomoje, tie menininkai-rašytojai, poetai, kritikai-neturėjo reikalo apmąstyti Maskvos nurodomus žygius bei kryptis, kiek — pritari Chruščiovo bei kitų partijos "ideologų" paskelbtai linijai — šalintis modernizmo, šlietis prie "socialistinio realizmo" meno. Pvz., tame plenumo kalbėdamas, poetas E. Mieželis, tesugebėjo pakartoti maskvinius teiginis apie tai, kad ideologinėje kovoje negalimas joks sambūvis, nes, priešingai, lengva patekti į "buržuazinės ideologijos spąstus, nusiristi į taikstymą su svietima ideologija ir jos pasireikšimais". Matyt, iš spąstus vis patenka tai vienas kitas rašytojas, nes Mieželis pirmiausia puolė jau kitų vanotą raš. R. Laukauską ir kitus.

Pasirodo, Lietuvoje iki šiol, kai kurių rašytojų kūryboje, buvęs pamirštas tas, dabar nuolat skelbiamas "tarybinės literatūros idėjiškumas". Vis bijomasi iš užsienio besiskverbiančių įtakų. Tai patvirtino raš. J. Baltušis, teigdamas, kad į literatūrą, "po išoriškai nekaltomis formomis" skverbėsi svietimos nuotaikos ir tendencijos. O lietuvių rašytojų kūriniuose pasirodą "sugrūsios ligūstos dvasios veikėjai, kurie dargi mėginami išpiršti

Menininkų plenumo buvo kelti ir literatūros klausimai, aiškinta, kad kritikoje, publicistikoje negalima naudotis nei lazda, nei smilkintuvu. Jau įdomesnis kritiko K. Ambraso viešas klaidų apgailestavimas — jis, bolševikams įprastu būdu, prisipažino padaręs klaidų (kai pernai didžiausiais Lietuvos rašytojais, "aktyviausiais ieškančiais" pripažinęs tik E. Mieželitį, Just. Marcinkevičių ir M. Sluskį — plg. ilgą jį K. Ambraso str. "Poleminės ir nepoleminės pastabos",



Amerikos Legiono Dariaus-Girėno Pesto nariai dalyvauja Lietuvos Tautinės Kapinės suruošose Kapų Puošimo Dienos iškilmėse. Paveiksle matome Pesto dalinį, maršuojantį iškilmų metu.

Pamanė, kad aukų atvyko

Būrys skotų nepakankama apranga ir be vadovo (nes per brangu) iškeliavo į Alpių kalnus, kur atsitiko, kas turėjo atsitikti nepasiruošusiems. Visi skotai nugarmėjo į bedugnę.

Kitą dieną pagalbos tarnybos helikopteris pastebėjo daubos

dugne sniege anksčiau nematytus juodus taškus ir nusileidęs įsitikino, kad tai ir bus dingusioji skotų grupė. Buvo išsiųsta gelbėjimo partija, bet kai pirmasis gelbėtojas ant virvės buvo nuleistas į bedugnę, gyvas likęs skotas galvą pakėlęs paklausė: — Kas jus ir ko norite? — Raudonojo Kryžiaus pasiuntinys, — pasiaiškino gelbėtojas.

— O, aš savo dalį Raudonajam Kryžiui jau atidaviau namie. Prašau mane palikti ramybėje, atsakė skotas ir vėl atsigulė.

SKAITYTI PATS IR PARAGINK KITOS SKAITYTI NAUJIENAS JOS VISAD RASO TEISYBĘ

4 1/2%  **5%**

current dividend on investment bonus

4 1/2% DIVIDENDĄ MOKAM UŽ VISAS TAUPYMO SĄSKAITAS.

4 metų investment bonus sąskaitom mokam 4 1/2% dividendą kas pusmetį ir ekstra 1/2% per metus likomam pabaigai 4 metų.

BRIGHTON SAVINGS AND LOAN ASSOCIATION

4071 ARCHER AVENUE — CHICAGO 32, ILLINOIS

Valandos: pirmad., antrad., penktad. ir šeštad. 9:00 r. — 4:30 po pietų; trečiadieniais uždaryta; ketvirtad. 9:00 r. — 8:00 val. vak.

CERTIFIED

FOOD AND LIQUORS INC.

VISUOMET

Sventadieniais būna specialiai kepti nesupainioti viščiukai po 25c svaras. — Didelis pasirinkimas U. S. mėsos produktų ir Dressel's kepyklos gaminių.

1906 - 24 WEST 69th STREET

Didelis plotas pastatyti mašinoms.

PASIMATYKIT SU STANLEY LITVINU

APIE SAVO NAMO INSULIACIJOS PROBLEMAS

Dabar yra laikas tinkamai įrengti savo namą vasarai ir žiemai.

Mes turime išdirbtą reputaciją pilno pasirinkimo A-1 rūšies stako lentų ir namams medžiagų.

CARR-MOODY LUMBER COMPANY

3039 SO. HALSTED STREET — Tel.: VICTORY 2-1272

STANLEY LITVINAS, Mgr. — LIETUVIAI SALESMONAI

MYKOLAS SERVANTES

DON KICHOTAS

Išmoningasis La Mančos riteris 15.

— Frestonas — bus jis pasakęs, — tarė Don Kichotas.

— Nežinau, — atsakė šeimininė, — ar jis vadinasi Frestonas ar Fritonas, nežinau, kad vardas haigėsi tonu.

— Taip ir bus, — tarė Don Kichotas, tai išmintingas burtininkas, aršus mano priešas, įtužęs ant manęs: mat, jis per savo burtus ir knygas patyrė, jog ateis laikas, kai aš dvikovoje susiremsiu su vienu riteriu, kuriam jis palankus ir kurį aš turiu nugalėti; o to sutrukdyti jis nepajėgęs, ir štai kodėl jis stengiasi kiek įmanydama man daryti nemalonumus. Vienok aš jam pranešu, kad dangaus lemties jis neišvengs ir neapeis.

— Kas gi tuo abejoja? — tarė dukterėčia. — Bet kas jūsų malonybė, senjore dėde, varo jį tas grumtynės? Ar ne geriau būtų ramiai sėdėti namie, negu bastytis po pasaulį ir ieškoti pyragų, visai pamiršus, jog kas eina kirpti vilną, tas dažnai grįžta pats apkirptas?

— O, dukterėčia mano, — atsakė Don Kichotas, — kaip tu prastai nusimani apie šiuos dalykus! Kolei mane kas apkirps, aš nupešiosiu ir nuplėsiu barzdas visiems, kuriems ateis į galvą paliesti bent vieną mano plaukelį.

Moteriškos nebeonorėjo daugiau prieštarauti, nes matė, kad tai kursto jo pyktį. Taip jis penkiolika dienų prasidėjo ramiai namuose, nerodydamas noro kartoti savo pirmųjų klaidėjimų. Tas dienas jis praleido labai smagiai besišenkučiuodamas su abiem savo kūmais, kunigu ir kirpėju, apie tai, kad, girdi, pasaulis nieko daugiau nesąs taip reikalingas kaip riterių klajūnų ir kad jo asmenyje atgimiantieji klajojantieji riterystė. Kunigas kartais priešindavosi jam, kartais gudriai pritarė, nes kitaip nebuvo galima su juo susišnekėti.

Tuo pačiu metu Don Kichotas kreipėsi į vieną savo kaimyną valstietį, gerą žmogų (jeigu taip galima pavadinti beturtį), kurio smegeninė, deja, maža tebuvo druskos. Pagaliau Don Kichotas jam tiek prišnekėjo, tiek pripasakojo ir pridėjo, kad vargšas sodietis ryžosi išjoti drauge ir tarnauti jam ginklėnėsiu. Be kitko, Don Kichotas jam patarė be svyravimų ruoštis į kelionę, nes jam kartais, gal būt, teks susidurti su tokiu nuotykiu, jog, nespėjęs nė apsisukti, jis gausiąs kokią sąlą ir būsiąs paskirtas jos gubernatoriumi. Tokių ir panašių pažadų sukurstytas, Sančo Pansa (toks buvo valstiečio vardas) paliko savo pačią bei vaikus ir pasidarė kaimyno ginklėnėsiu.

Paskui Don Kichotas pasirūpino pinigais ir, už niekus vieną daiktą pardavęs, o kitą užstatęs, surinko padorią sumą. Jis taip pat gavo pasiskolinti iš draugo ap-

valų skydą, pataisė kiek sugebėdamas savo sulankstytą šalmą ir išpėjo Sančo Pansą, kurią dieną ir valandą jie iškeliaus, kad tas apsirūpintų visais būtiniausiais dalykais, o svarbiausia — liepė pasiimti tarbelę. Sančo pasižadėjo tai padaryti ir dar pridūrė, kad nori pasiimti drauge savo puikųjį asilą, nes pats jis nepripratęs daug vaikščioti pėsčias. Dėl asilo Don Kichotas kiek sumišo, stengdamasis atsiminti, ar nebus koks riteris klajūnas keilivęs asiliškai, bet nė vieno tokio atminti nerado; vis dėlto jis su tuo sutiko, žinoma, tikėdamasis, pasitaikius progal, iš pirmo sutiktojo išlesnio riterio atimti arklį ir pakeisti asilą į garbingesnį gyvulį. Kiek galėdamas Don Kichotas apsirūpino marškiniiais ir kitais dalykais, kaip buvo pataręs smuklininkas.

Visa tai atlikę ir padarę, Pansa, neatšisveikinęs su vaikais nei su pačią, o Don Kichotas — su šeimininke ir dukterėčia, vieną naktį niekieno nepastebėti išėjo iš kaimo ir aštuant jau buvo tiek nukeliavę, jog nebijojo, kad juos kas suras, jeigu ir imtų ieškoti. Jojo asilą Sančo Pansa su terbele ir vynmaišiu lyg koks patriarchas ir karštai troško kuo greičiausiai tapti gubernatorium pono pažadėtos salos. Don Kichotas pataikė kaip tik į tą patį kelią, kuriuo buvo jojes ang kartą, būtent į Montielio lygumą; šiuokart jis keliova daug smagesnis negu pirmą sykį, nes buvo ankstybas rytas, ir įkypai krintą saulės spinduliai jų nekamavo. Tuomet Sančo

Pansa tarė savo ponui:

— Žiūrėkite, jūsų malonybė, senjoras riteri klajūne, kad nepamirštumėt žadėtosios salos; kad ji ir kažin kokia būtų didelė, aš ją mokėsiu suvaldyti.

Į tai Don Kichotas atsakė:

— Turi žinoti, drauge Sančo Pansa, kad tarp senovės riterių klajūnų buvo labai paplitęs įprotis savo ginklėnėsius skirti nukariautųjų salų bei karalysčių gubernatoriiais, ir aš pasiryžau neleisti, kad dingtų toks taurus paprotys. Priešingai, aš manau šį paprotį patobulinti; mat anie riteriai dažnai, o gal ir visuomet, laukdavo, kol jų ginklėnėsių pasens, pavargs nuo tarnybos; ir po daugelio sunkių dienų ir dar sunkesnių naktų jie gaudavo kokią grafo arba — daugiausia — šiaip kurio slėnio ar provincijos markyzo titulą; bet jei mudu būsimė gyvi, labai galimas dalykas, kad po penkių šešių dienų aš nukariausiu tokią karalystę, kuriai priklausys dar keletas kitų; ir tąsyk bematant vienoje iš jų aš tave apvainikuosiu karaliumi. Ir nėr ko stebėtis tuo, nes riteriams atsitinka tokių neregėtų dalykų ir tokių neįsivaizduojamų istorijų, kad aš lengvai galėsiu tau duoti netgi daugiau, negu žadu.

— Vadinasi, — atsakė Sančo Pansa, — jei jūsų malonybės paminėtų stebuklų dėka aš būsiu karalius, tai mano pati Chuan Guteris bus karalienė, o mano vaikai — karaliūnai?

— Kas gi tuo abejoja? — atsakė Don Kichotas.

— Aš abejoju, — atsakė Sančo Pansa, — nes esu tikras, kad jeigu net imtų iš dangaus lyti karalystėmis, nė viena nepataikytų ant Marijos Gutierės galvos. Žinokite, senjore, kad nė už du skatikus ji netinka į karalienes; grafiene būti derėtų jai geriau, bet ir tai dar su dievo palgalba.

— Paveks tai dievo valiai, Sančo, — atsakė Don Kichotas. — Jis jai suteiks kas privалу; bet tu pats nesizemink dvasioje ir nesitenkink vieta, mažesne kaip gubernatoriaus.

— Nebijokit, senjore mano, — atsakė sančo — juk aš jūsų malonybės asmenyje turiu tokį galingą poną, kuris sugebės duoti tai, kas man naudinga ir pakeliamama.

(Bus daugiau)

Jau pasirodė knygų rinkoje naujusioji Dan Kuraičio knyga

MAGISKŲJU KILIMU I VILNIŲ

336 puslapiai. — Kaina \$3.00

Geriausioji dovana yra pati naujausioji, gražiai iliustruota, lengvai parašyta knyga apie Lietuvą. Knyga galima gauti užėjus į "Naujienuos" arba užsisakius pastu. Knygų platintojai gauna nuolaidą.

Cekius arba Money orderius reikia siųsti tokiu adresu:

NAUJIENOS, 1739 So. HALSTED STREET, CHICAGO 8, ILLINOIS

DR. ANNA BALIONAS

AKIŲ, AUSŲ, NOSIŲ IR GERKLĖS LIGOS... 2858 W. 63rd STREET

DR. S. BIEŽIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 3148 WEST 63rd STREET

DR. C. K. BOBELIS

INKSTŲ IR ŠLAPIMŲ TAKŲ CHIRURGIJA... 425 N. LIBERTY ST. R. 25

DR. PETER BRAZIS

PHYSICIAN AND SURGEON... 2434 WEST 71st STREET

DR. T. DUNDULIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 4157 ARCHER AVENUE

DR. BR. GAIZŪNAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 2454 WEST 71st STREET

DR. A. JENKINS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 3844 WEST 63rd STREET

Dr. Aldona A. Juška

AKIŲ LIGŲ SPECIALISTĖ IR PRITAIKO AKINIUS... 1422 W. MARQUETTE ROAD

DR. V. KAUPAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 736 WEST 35th STREET

DR. J. MĚŠKAUSKAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 2454 WEST 71st STREET

A. MONTVIDAS, M. D.

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 4010 WEST MADISON STREET

DR. P. STRIMAITIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 4644 So. ASHLAND

DR. VYT. TAURAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 2652 WEST 59th STREET

Lituanistikos mokyklų pavasarinės šventės

Viena jau buvo, kita dar bus

Praėjusį sekmadienį Bučo darže, Willow Springs, įvyko dalies Chicago lietuvų lituanistikos mokyklų pavasario šventė.

Chicago Apygardos švietimo Komisija. Dvi rimtos lituanistikos mokyklos — Donelaičio su 250 mokinių ir Dariaus-Girėno — nedalyvavo.

DR. V. P. TUMASONIS

CHIRURGAS... 2454 WEST 71st STREET

DR. V. VILEIŠIS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 802 WEST 31st STREET

DR. STASYS ŽMUIDZINAS

GYDYTOJAS IR CHIRURGAS... 802 WEST 31st STREET

P. SILEIKIS, O. P.

ORTHOPEDES-PROTEZISTAS... 2850 West 63rd St., Chicago 29, Ill.

LIETUVIAI AKIŲ GYDYTOJAI

DR. G. SERNER... 25 metų patyrimas.

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

PERKRAUSTYMAI

MOVING... 2047 W. 67th Pl., WILBROOK 5-8063

GRADINSKAS

NESIOJAMŲ FM RADIJŲ — 12 MODELIŲ... 2512 W. 47 St.

SOPHIE BARCUS

RADIJO ŠEIMOS VALANDOS... 1490 kil. AM.

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue

MOVING

Apraustas perkraustymas... 3415 So. Lituania Avenue



Lietuvių Tautinių Kapinių direktoriai, Amerikos ir Lietuvos vėliavas nešdami, eina Lietuvių Tautinių Kapinių keliais Kapų Puošimo Dienos iškilnių metu.

Zarasiškiai žada per vasarą atostogauti

Š. m. gegužės 26 d. Hollywood Inn svetainėje įvyko Zarasiškių klubo narių visuotinis susirinkimas.

CTA vėl turėjo pelno

Chicago Tranzito administracija praneša, kad per balandžio mėnesį apmokėjus visas operavimo ir išlaikymo išlaidas liko dar \$213,396.

Atmetė lioterijas

Illinojaus atstovų butas atmetė atstovo John Fary iš Chicago pasiūlymą legalizuoti bingo ir lioterijas.

Kova su kriminalu

Kovai su kriminalu Illinojaus legislatura sudarė dvilinkos asmenų komisiją. Šis biilius atstovų buto buvo priimtas 145 balsais prieš 2 ir peršlystas senatui.

Iš Chicago ir apylinkių

Motoristų klubas pritarė trafiko bandų pakėlimui. Pasiūlymas pakelti dviem doleriais pabaudas už trafiko taisyklių pažeidimą gavo Chicago motoristų klubo narių pritarimą.

Prasideda Illinojaus universiteto statyba

Kontraktoriai Gust K. Newberg ir patvirtinta aikštė tarp Harrison, Halsted, Morgan ir Arthington gatvių jau sugabono išsiga armiją treilerių, žemėse, traktorių, svirčių, sunkvežimių ir visokių kitokių statybos priemonių.

Žmona nušovė savo vyrą ir nunešė jį automobiliu

Prie McHenry, netoli Crystal Lake, policija suėmė Mrs. Bernice Williams, 34, kuri pripažino savo namų virtuvėje 11 sūviais iš 22 kalibro automatinio šautuvo nušovusi savo vyrą Harold, 37, ir jo kūną nunešusi jį automobiliu ir nuvežusi jį laukus palikusi.

Tornadai Indianoje

Pirmadienio naktį du tornadai perėjo skersai rytinėje centrinėje Indianos dalyje. Vienas pataikė praeiti arti Muncie miesto, kur apgriovė dvi mažas farmas. Terry Shreve su savo žmona buvo atvažiavę į savo kaimą tik baigtą statyti

Daug kriminalinių bylų

Chicago kriminalinio teismo vyr. teisėjas John S. Boyle pranešė, kad praėjusį balandžio mėnesį užsilikusių bylų skaičius buvo didžiausias per praėjusį 3 metų būgįje. 1960 metų balandžio 30 dieną užsilikusių bylų skaičius buvo 1,364, praėjo balandžio 30 diena buvo 1,217, bet iki dabar tas skaičius sumažėjęs iki 1,188.

Jau 1965 metų rudenį 9,000 studentų galėtų naujajame universitete pradėti mokslą. Iš 101 akro ploto, kurs yra paženklinatas nuvalyti ir perleisti universitetui, 40 akro plotas jau yra paruoštas ir jame statyba pradėdama.

"NAUJENAS" SKAITO VISU SROVIŲ ŽMONES

DARBININKAI, BIZNIERIAI, PROFESIONALAI, DVASININKAI, VALSTYBININKAI, MOKSLININKAI. JIE ŽINO, KAD "NAUJENOS" PADUODA TEISINGIAUSIAS ŽINIAS IR GERIAUSIUS RASTUS

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

GUŽAUSKŲ

BEVERLY HILLS GĖLINYČIA GĖLES VISOMS PROGOMS... 2443 WEST 63rd STREET

GĖLININKAS (PUTRAMENTAS)

Linksmumo arba liūdesio valandose gražiausias gėles ir vainikais, antkapinių papuošimais ir sezoninėms kapams gėles.

LOVEIKIS

Telegrama! Visas Pasaulio Dalis Gėles Vestuvėms, Bankietams ir Pagrabams

KVIETININKAS

3316 So. Halsted St. YArds 7-7308

Advertisement for MAŽEIK & EVANS, Laidotuvių Direktorai, 6845 SO. WESTERN AVE. TRYS MODERNISKOS AIR-CONDITIONED KOPLYČIOS

Advertisement for John F. Eudeikis, LAIDOTUVIŲ DIREKTORIUS, SENIAUSIOJI IR DIDŽIAUSIOJI LAIDOJIMO ĮSTAIGA

Advertisement for PETKUS, TĖVAS IR SŪNUS, MARQUETTE FUNERAL HOME, 2533 W. 71st Street

Advertisement for PETRAS BIELIŪNAS, 4348 S. CALIFORNIA AVE. Phone: LAfayette 3-3572

Advertisement for GEORGE F. RUDMIN, 3319 S. LITUANICA AVE. Tel.: YArds 7-1138-1139

Advertisement for P. J. RIDIKAS, 3354 S. HALSTED STREET Phone: YArds 7-1911

Advertisement for LEONARD BUKAUSKAS, 10821 S. MICHIGAN AVE. Phone: Commodore 4-2228

Advertisement for VASAITIS - BUTKUS, 1446 S. 50th Ave., Cicero, Ill. Phone: Olympic 2-1003

Advertisement for ANTANAS M. PHILLIPS, 3307 S. LITUANICA AVENUE. Phone: YArds 7-3401

Advertisement for STEPONAS C. LACKAWICZ, 2424 WEST 69th STREET REpublic 7-1213

NAUJIENOMS REIKIA NAUJŲ MAŠINŲ

Iki šio meto NAUJIENOS neprašė pagalbos. Per 50 metų jos leido dienraštį, besiverdamos vien tik iš gaunamos prenumeratos, skelbimų, spaudos darbų ir patarnavimų uždirbtais pinigais. Niekad didelių atsargų neturėjome, bet per 50 metų dienraštį spausdinome ir tebespausdiname.

Galėtume ir toliau taip verstis, bet jaučiame, kad mūsų užgula naujieji laikai. Visa pasaulio pramonė turi persitvarkyti, prisitaikyti prie naujesnių, geresnių ir kai kuriais atvejais net pigesnių gamybos procesų. Plieno pramonė stotasi naujas krosnis, geležinkeliai taisosi naujus lokomotorus, spausdinimo pramonėje taip pat padaryta didelė pažanga. Daugelis didesniųjų dienraščių įsigijo naujas mašinas.

NAUJIENOMS taip pat reikia naujų mašinų. Vieną kitą spaudos darbų mašiną ir mes esame įsigiję, bet didžioji mašina yra ta pati, kurią nusipirkome prieš 50 metų.

Modernios spaustuvės mašinos brangios. Jeigu pirma galėjai nusipirkti mašiną už kelis šimtus ar kelis tūkstančius dolerių, tai šiandien naujoms mašinoms reikia išleisti dešimtis tūkstančių dolerių.

NAUJIENAS įsteigė Amerikon atvažiavę lietuviai, kurie jautė, kad reikalingas teisingas ir tikslus informacijos šaltinis. Jis rėmė platūs Amerikos lietuvių sluoksnius. Per 50 metų NAUJIENOS tarnavo Amerikos lietuvių visuomenei ir kovojo už Lietuvos laisvę. Todėl dabar ir kreipiamės į visuomenę.

Minėdami 50 metų sukaktį, norime sudaryti reikalingas sumas pinigų, kad galėtume atnaujinti spaustuvės mašinas ir galėtume leisti dienraštį dar kitą pusimtį metų. Mums reikia naujo preso, reikia mašinų foto reprodukcijoms ir kitoms spaudos darbams. Esame įsteigę NAUJIENŲ MAŠINŲ FONDĄ ir prašome visų mūsų draugų ir rėmėjų pagalbos. Pinigus prašome siųsti tokiu adresu:

NAUJIENŲ MAŠINŲ FONDAS, 1739 S. Halsted St., Chicago 8, Illinois
NAUJIENŲ BENDROVĖ

A. TVERAS
LAIKRODŽIAI IR BRANGENYBĖS
Pardavimas ir Taisyimas
2646 WEST 69th STREET
Tel. R 7-1941



PADIDINAMIEJI AKINIAI
SKAITYMUJ TIK \$2.95

su geriausiomis Plano-Convex linzėmis žmonėms virš 40 metų, kuriems reikia paprastų padidinamųjų linzių skaityti smulkų šriftą ir kurie neturi astigmatizmo arba kokios akies ligos. 30 dienų pinigų grąžinimo garantija. Atsiųskite vardą, adresą, amžių, lytį ir \$2.95.

Prašau siųsti čekį ar money order.
ZIPP OPTICAL COMPANY
2514 W. 46th PLACE,
Chicago 32, Ill.

Siuntinių išsiuntimas

ir pigus siuntiniams medžiagų pasirinkimas, pavyzdžiui, 6 vyr. kostiumams medžiaga tik \$33, o su išsiuntimu \$68.50. Čia viską rasite, kas tik siuntiniams reikalinga. Galite ir prie atneštų siuntinių pasipirkti įvairių prekių žemesnėmis kainomis, kaip kur kitur. Taip pat galite pasiųsti įvairių medžiagų ir kitų prekių, med. instrumentų, maisto produktų iš Anglijos, iš Danijos. **EXPRESS GIFT PARCEL CO.,** ir **Liusės suknelių krautuvė, 3305 So. Halsted St., Chicago 8, Ill., LA 3-2021.** Atdara pirmadieniais ir ketvirtadieniais nuo 9:00 ryto iki 9:00 vak. Kitomis dienomis 9:00 — 6:00. Liusė Kavaliauskienė.

PIRKITE JAV TAUPYMO BONUS

TIESIOGINIS SIUNTINIŲ SIUNTIMAS Į LIETUVĄ
Didžiausia Amerikoje lietuvių siuntinių siuntimo bendrovė
WORLD PARCEL SERVICE
aprūpina siuntinius licenzijomis ir siunčia be tarpininkų tiesiai į Vilniaus muitinę.
Bendrovės sandėliuose didžiausias prekių pasirinkimas.
Vedėjas **VYTAUTAS ŽUKAUSKAS**
2715 WEST 71st ST., CHICAGO 29, ILL. Tel. 471-1424

SIUNTINIAI Į LIETUVĄ IR KITUS KRAŠTUS
LICENCIUOTA LIETUVIŲ FIRMA
COSMOS PARCELS EXPRESS CORP.
3212 So. Halsted St. Chicago 8, Ill. CA 5-1864
MARQUETTE GIFT PARCEL SERVICE
2439 West 69 St. WA 5-2737
E. ŽUKAUSKAS

IŠ CHICAGO IR APYLINKIŲ

Užnuodytame vandenyje žuvo 7 milijonai žuvų

Viešosios sveikatos tarnyba Washingtono praneša, kad dėl pramonės dirbtuvių, miestų, miestelių ir žemės ūkių į upes ir ežerus nuleidžiamų nešvarumų vien praėjusiais metais JAV buvo išnuodyta daugiau kaip 7 milijonai žuvų, tiksliai sakant — 7, 118,000. Didžioji dauguma žuvų žuvo upėse. Praeitą rudenį rugsėjo mėnesį daugiau kaip 3 milijonai žuvų žuvo Anacostia upėje netoli Washingtono, kai į upę buvo nuleista 40 milijonų galionų nevalytų miesto srutų. Apie 37,800,000 mažųjų žuvelių (anchovies) mirė praėjusių metų rugpjūčio mėnesį San Diego uoste.

Chicagoj 118 žmonių žuvo

Nuo šių metų pradžios iki šeštadienio vidurnakčio Cook apskrityje automobiliai užmušė 189 žmones, iš jų 118 Chicago miesto, kur per tą patį laiką 15, 172 žmonės buvo sužeisti. Viena moteris Mrs. Vera Saunders praeitą sekmadienį buvo užmušta ir jos vyras sužeistas Edens autostradoje, kai greitimai važiuoję 22 metų

MAISTO SIUNTINIAI Į LIETUVĄ
ir kitus kraštus
P. NEDZINSKAS, 4065 Archer,
Chicago 32, Ill. Tel. YA 7-5980

Thomas Vaughan bevažiunodamas užsūdo ir visu smarkumu įvažiavo į Saunders automobilį.

Kaip galima pasidaryti pinigų?

Illinojaus senatorius Paul Ziegler įteikė senatui biliaus projektą, pakelti dviem doleriais daugiau pabaudas už įvairius trafiko taisyklių pažeidimus, išskiriant "parkinimo" tiketus ir pabaudas už per daug pakrautus sunkvežimius. Jei tas bilius praeitų, esą per ateinančius dvejus metus būtų galima surinkti ekstra \$642,800 ir tuos pinigus panaudoti Frank Davin vadovaujamai naujai valdžios įstaigai — trafiko saugumo agentūrai.

Per pirmuosius 4 šių metų mėnesius trafiko nelaimių Illinojui padaugėjo šešiais nuošimčiais.

Kodėl ne šeštadieniais

Amerikos Žydų Kongreso Chicago miesto taryba sekmdienį nutarė pasipriešinti Illinojaus legistatūros kėslui uždrausti sekmdieniais ir šventadieniais bet kokią prekybą, išskiriant būtiniausių reikmenų prekybą. Tokie įstatymai, jei būtų priimti, "kenktų tikėjimo laisvei tų žmonių, kurie švenčia kitokias savaitės dienas, o ne sekmdienius", sakoma kongreso priimtoje rezoliucijoje.

Bilius, kad sekmdieniais būtų uždarytos beveik visos prekybos, Illinojaus senatui įteikė sen. Egbert (resp.), o atstovų būni įteikė rep. Lee Pfeffer (dem.).

TRUMPAI

— **Felikas Mockus ir Tadas Krivickas**, iš Kanados, praeitą šeštadienį lankėsi Chicagoje ir dalyvavo Augusto Zemaitiūčio vestuvėse. Čia pat P. Mockus papasakojo, kad kanadiškiai pilnu tempu moko tautinių šokių ir Antroje Tautinių Šokių šventėje žada gausiai dalyvauti. Jis mano iš Kanados tutinių šokių šokėjų dalyvaujančių per 200 šokėjų. Žada ir šiaip ne šokėjų nemazas skaičius apsilankyti ir šią įspūdingą šventę pamatyti. S. J.

— **Malonai kviečiame draugus** ir pažįstamus atsilankyti į mūsų svetainės Adele's Tavern, 2445 W. 71st St., Chicago 29, PR 8-9856, atidarymą — Grand Opening, įvykstantį š. m. gegužio 31 ir birželio 1 ir 2 dienomis. Visi svečiai bus pavašinti skaniais užkandžiais prie linksmos šokių muzikos.

Charles ir Adelė Pumpūtis (Sk)

— **Tauragės Klubas kviečia** visus į gegužinę šį sekmdienį, birželio 2 d., Spaičio Sode, Willo Springs, Illinois. Gros Ramonio orkestras ir bus daug pajvairinimų. Pradžią 1 val. pietų.

Tauragės Klubo Valdyba



Susirinkusių Vatikano aikštėje moterų veiduose pasireiškė didelis susirūpinimas, kai per garsintuvą buvo pranešta, jog popiežius Jonas XXIII dėl paglobėjusios sveikatos nepasirodys lange.

RESORTS AND VACATIONING
Kurortai ir Atostogų Vietos
HORSESHOE LAKE
RESORT
Sited on good fishing lake. Semi-modern cabins, and trailers camping. Reasonable rates. Under new management. Write or phone Lois Mark 587-6343
PINE RIVER, MINN.

— **Augustas Zemaitis, gvy.** 1918 So Shelby Court, š. m. gegužės 25 d. vedė Anna Rauscher. Vestuvinė puota įvyko šiaurinėje miesto dalyje. Iš jaunojo pusės dalyvavo vestuvėse daug lietuvių, o iš jaunosios-vokiečių. Augustas priklausė Tėviškės parapijos Jaunimo Rateliui ir kurį laiką buvo šio ratelio pirmininku. Šio Ratelio jaunimas vestuvių progą įteikė jam gražią dovaną.

— **Prel. M. Krupavičius, siųsdamas** auką Lietuvos Paviljonui, rašo: "Skleidžiamis gaudai, kad pritrūktų pinigų Lietuvos Paviljonui, tad skubu su savo pagalba. Ji menkutė, bet, manau, pravers..." Prelato auka yra reikšminga ir iškalbinga. Už ją jam reiškama nuoširdi padėka.

— **Lietuvos Paviljono** vieta Chicago Tarptautinėje Prekybos Parodoje pilnai apmokėta Chicago Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendruomenių, būtent: Chicago Savings and Loan Association, Standard Federal Savings and Loan Association, Mutual Federal Savings and Loan Assoc., St. Anthony Savings & Loan Assoc., Crane Savings & Loan Assoc., District Savings & Loan Assoc., Midland Savings & Loan Assoc., Continental Savings & Loan Assoc., Universal Savings & Loan Assoc. Joms ir jų vadovams priklausiuo nuoširdi padėka.

— **Lietuvos Paviljono** vieta Chicago Tarptautinėje Prekybos Parodoje pilnai apmokėta Chicago Lietuvių Taupymo ir Skolinimo Bendruomenių, būtent: Chicago Savings and Loan Association, Standard Federal Savings and Loan Association, Mutual Federal Savings and Loan Assoc., St. Anthony Savings & Loan Assoc., Crane Savings & Loan Assoc., District Savings & Loan Assoc., Midland Savings & Loan Assoc., Continental Savings & Loan Assoc., Universal Savings & Loan Assoc. Joms ir jų vadovams priklausiuo nuoširdi padėka.

FARMS FOR SALE
Ūkiai Pardavimui
40 AKRŲ ŽASŲ FARMA
40 mylių į vakarus nuo Milwaukee, prie HWY 18, 1/2 mylios ir rytus nuo Helenville. Nuosavybė tinkanti pensininkams, įkainota greitai pardavimui. — Lesley Betschler, HELENVILLE, WIS.

PAUKŠČIŲ ŪKIS — Neribotos galimybės, pelningas biznis prie sankryžos US 31 ir I-96. Rašyti angliškai. C. Schopp, Rt. 2, FENNIVILLE, MICH.

PARDUODAMA 200 akrų farma — "Upper Michigan", 1/2 mylios nuo Route 41, Ingalls, Mich. Mrs. Jake Shidlo.

BUSINESS CHANCES
Biznio Progos
PARDUODAMAS NAMAS su restoranu. Yra savininkui butas. 6735 W. ROOSEVELT RD.

BUILDERS AND CONTRACTORS
Namų Statyba ir Remontas
DAŽYMAS IR DEKORAVIMAS
iš lauko ir vidaus, sienų popieriniam, sienų dekoravimas paveikslais (muralis ir interior decorating).
Skambinti
A. VAITEKUNAS
Tel. 839-5299

A. ABALL ROOFING
Isteigta prieš 48 metus
STOGAI — KAMINAI — RINOS
NUTEKAMIEJI VAMZDŽIAI
DEDAME NAUJAS "COPPER-ALLOY" RINAS. Jų nereikia dažyti; garantuotos visam laikui. Kaina ta pati kaip ir už galvanizuotas. Taip pat taisome senas rinas, išmaliname ir dažome. Darbas garantuotas.
VISOKIUS STOGUS taisom, atnaujiname ar naujai dengiame. Vartojam fiber-asphalt. Garantuota, kad vanduo nepersis.
KAMINAI — mūrinami, valomi ir taisomi. Taip pat įdedame vamzdžius ir originalius kaminius: tinka gazo, alyvos ir anglies apšildymams. Sulaiko drėgmę.
DAŽOM IŠ LAUKO IR CEMENTUOJAME. Piloni apsidraude. — Nemokami apskaičiavimai. — Žemiausios kainos.
Atdara dieną ir naktį bei sekmdieniais.
LA 1-6047 arba RO 2-8778
Dirbame žiemos metu.

HEATING CONTRACTORS
Istatome šiltu oru pučiamus pečius, vandens boilerius ir oro vėsinčius. Vieninteliai iš lietuvių turime miesto leidimą dirbti naujuose namuose.
CICERO HEATING AND SHEET METAL CO.
2431 So. Kedzie Ave., Chicago 23, Ill. Ofiso tel. 277-1442
Juozas Zemaitis OL 6-0412
ir
Victor Skade ST 8-9272

HEATING CONTRACTOR
Irengiu naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air-conditioning į naujus ir senus namus. Irengiu vandens boilerius ir stogų rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuotai. Apskaičiavimai nemokami.
Turiu leidimus dirbti mieste ir užmiesčiuose.
Domas Žukauskas
HEATING & SHEET METAL
4444 So. Western Ave., Chicago 9, Ill. Tel.: VI 7-3447

"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAUGAS IR BIČIULIS

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavimui
EVERGREEN PARK, 3 mieg. namas, puikus poilsio kamb., gazo šild., nuo sienos iki sienos kilimai, alumi. dvigubi langai ir tinklai, "Ven. Blds.", arti bažnyčios, mokyklos, kraut. ir susisiekimo.
\$21,000. Parduos su baldais.
GA 4-9235

SAVININKAS PARDUODA 3 mieg. mūrinį, gazo šild., 2 auto mūr. garažas. 34 pėdų sklypas, apyl. 69 St. ir Lawndale. — RE 5-8783.

ZION
ATTENTION BUILDERS AND INVESTORS
6 vacant lots zoned for apartment building or commercial on Galilee. Priced for quick sale.
MA 3-1800 — DE 6-9324

HELP WANTED — FEMALE
Reikia Darbininkų
BOOKKEEPER
RECEPTIONIST
Some shorthand desired
Employee benefits
Good starting pay
Pleasant working conditions
REGAL PRODUCTS, INC.
3307 S. LAWNDALE AVE.
CL 4-9191

R. E. & RENTING
Nuosavybių pardavimas - Nuomavimas
Wanted to Rent
TENANTS WAITING FOR
APTS. UNFURN.
APTS. FURN.
and
HOUSES
Covering S. W. Chicago
11 A. M. to 9 P. M. Weekdays
Sat. & Sun. till 5 P. M.
ROBIN RENTALS
9928 S. Western — 233-5233

FARMS FOR SALE
Ūkiai Pardavimui
40 AKRŲ ŽASŲ FARMA
40 mylių į vakarus nuo Milwaukee, prie HWY 18, 1/2 mylios ir rytus nuo Helenville. Nuosavybė tinkanti pensininkams, įkainota greitai pardavimui. — Lesley Betschler, HELENVILLE, WIS.

PAUKŠČIŲ ŪKIS — Neribotos galimybės, pelningas biznis prie sankryžos US 31 ir I-96. Rašyti angliškai. C. Schopp, Rt. 2, FENNIVILLE, MICH.

PARDUODAMA 200 akrų farma — "Upper Michigan", 1/2 mylios nuo Route 41, Ingalls, Mich. Mrs. Jake Shidlo.

BUSINESS CHANCES
Biznio Progos
PARDUODAMAS NAMAS su restoranu. Yra savininkui butas. 6735 W. ROOSEVELT RD.

BUILDERS AND CONTRACTORS
Namų Statyba ir Remontas
DAŽYMAS IR DEKORAVIMAS
iš lauko ir vidaus, sienų popieriniam, sienų dekoravimas paveikslais (muralis ir interior decorating).
Skambinti
A. VAITEKUNAS
Tel. 839-5299

A. ABALL ROOFING
Isteigta prieš 48 metus
STOGAI — KAMINAI — RINOS
NUTEKAMIEJI VAMZDŽIAI
DEDAME NAUJAS "COPPER-ALLOY" RINAS. Jų nereikia dažyti; garantuotos visam laikui. Kaina ta pati kaip ir už galvanizuotas. Taip pat taisome senas rinas, išmaliname ir dažome. Darbas garantuotas.
VISOKIUS STOGUS taisom, atnaujiname ar naujai dengiame. Vartojam fiber-asphalt. Garantuota, kad vanduo nepersis.
KAMINAI — mūrinami, valomi ir taisomi. Taip pat įdedame vamzdžius ir originalius kaminius: tinka gazo, alyvos ir anglies apšildymams. Sulaiko drėgmę.
DAŽOM IŠ LAUKO IR CEMENTUOJAME. Piloni apsidraude. — Nemokami apskaičiavimai. — Žemiausios kainos.
Atdara dieną ir naktį bei sekmdieniais.
LA 1-6047 arba RO 2-8778
Dirbame žiemos metu.

HEATING CONTRACTORS
Istatome šiltu oru pučiamus pečius, vandens boilerius ir oro vėsinčius. Vieninteliai iš lietuvių turime miesto leidimą dirbti naujuose namuose.
CICERO HEATING AND SHEET METAL CO.
2431 So. Kedzie Ave., Chicago 23, Ill. Ofiso tel. 277-1442
Juozas Zemaitis OL 6-0412
ir
Victor Skade ST 8-9272

HEATING CONTRACTOR
Irengiu naujus ir perstatau senus visų rūšių namo apšildymo pečius ir air-conditioning į naujus ir senus namus. Irengiu vandens boilerius ir stogų rinas (gutters). Darbas atliekamas greit, sąžiningai ir garantuotai. Apskaičiavimai nemokami.
Turiu leidimus dirbti mieste ir užmiesčiuose.
Domas Žukauskas
HEATING & SHEET METAL
4444 So. Western Ave., Chicago 9, Ill. Tel.: VI 7-3447

"NAUJIENOS" KIEKVIENO DARBO ŽMOGAUS DRAUGAS IR BIČIULIS

REAL ESTATE

REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavimui
REAL ESTATE FOR SALE
Namai, Žemė — Pardavimui

Paskolos, perkant namus, daromos ilgiems terminams ir žemais nuosimčiais mėnesiniais išsimokėjimais.

Dėl visų informacijų, kreipkitės į
MUTUAL FEDERAL SAVINGS
JOHN J. KAZANAUSKAS, prezidentas
2202 W. Cermak Road Chicago, Ill. Virginia 7-7747

MŪRINIS 6 kamb., ant 32 pėdų lota, naujas šild., nauji karpetai, naujas viduj. \$14,500, imokėti \$2,000.
GELSVIA DIDELE 7 kamb. rezidencija, karpetai, "air condition", viskas modernu, mūro garažas, prie parko. \$28,000.
NEPAPRASTAS 4 butų mūras, virš \$6,000 pajamų, arti parko, žema kaina, savininkas duoda paskolą.
LUXUS nauja rezidencija, 6 kamb., karpetai, plytelėm išklotas sausas rūsys, garažas, arti parko. Pamatę norėsite pirkti.
\$6,000 NUOMOS iš naujo 2 aukštų mūro, karpetai, luxus vonios, kepimo-virimo krosnys, atskiri gazo šild., arti mūsų istaigos, priims \$47,000.
SOUTH SHORE puikioji miesto gatvė prie 75 ir ežero didelis 2-ju butų mūras, 2 auto garažas, 50 pėdų lotas, verta matyti ir gyventi. \$31,500.

6 KAMBARIŲ 15 metų mūras, karpetai, sausas rūsys, 40 pėdų lotas, netoli ofiso. \$17,700.
PAVELDĖTAS turtas reikia dalyti, 4 butų medinis, \$200 nuomos mėnesiui, siūlo imti už \$9,000.
2 BUTŲ MŪRAS, 2x6, arti mokyklos, 1 butas modernus su balkonais. \$29,200.
1 1/2 AUKŠTO MEDINIS, sutvarkytas, platus sklypas, 1 didelis butas, ir kitas pajamos. \$14,700.
BIZNIS — 2 puikūs butai ir lotas, 2 aukštų mūras, Gage Parke. \$23,700.
2 AUKŠTU 6 kamb. mūras su pajamom, arti 61 ir Campbell Ave. \$20,000.
PLATUS 45 pėdų lotas, Beverly Terrace rajone, nuleido — \$10,500.
2 BUTŲ MŪRAS, naujas gazo šild., aluminium langai, garažas. \$26,000.

K. VALDIS REAL ESTATE
RE 7-7200 — 2458 W. 69th St. — RE 7-8534
MODERNIZUOTAS 6 kamb. bungalov, gražiai sutvarkytas rūsys. Gazo šiluma. Kilimai. \$20,900.
SAVININKAS dėl sveikatos išvažiuoja iš Chicago — pigiai parduos mūr. namą Marquette Pk.: yra biznis ir 2x4.
1 1/2 AUKŠTO med. Marquette Pk.: 2x4 ir 1-3. Alyvos šiluma. \$22,000 mėn. pajamų. \$17,900.
7 METŲ 5 1/2 kamb. mūr. prie 70-os ir Pulaski. Berzinius medis, Plastikinis plytelės. Apsauga nuo potvynio. Alum. langai. Įrengtas rūsys. Prieinama kaina.
10 KAMB. SVARUS mūr. bungalov Marquette Pk. Gazo karšto vandens šildymas. Kilimai. 2 1/2 vonios. Iruoštas rūsys. Iš šono įvažiuojamas 2 auto garažas. Turtingas namas — apžiūrėkite!
9 BUTAI po 4 kamb. — 2 aukštų mūr. prie 60-os ir Damen. 58 pėdų sklypas. Šildomas gazo pečiais. Tik \$43,000.
\$600 MĖN. PAJAMŲ. 4x4 10 metų 2 aukštų mūr. 4 atskirus šildymo sistemos. Saldytuvai ir virimo plytelės. Dvigubi langai. Platus sklypas. Nebrangus.
4 ir 4 1/2 MEDINIS Brighton Pk. Gazo šiluma. Garažas. Alum. langai. \$14,500.
2 VASARVIETĖS Sandūnuose. Geros pajamos. Maloni aplinka. Dėl

senatvės ir negalavimų turi būti greit parduotas.
2 METŲ 5 1/2 kamb. mūr. Gazo šiluma. Alum. langai. Kilimai \$18,500.
CICEROJE 4x5 ir 4x4, 2 aukštų mūr. \$760 mėn. pajamų. Nebrangus!
6 METŲ 2x5 1/2 Marquette Pk. Alum. langai. 2 auto garažas. Apsauga nuo potvynio. \$43,000.
ANT 33 PĖDŲ sklypo 5 kamb. mūr. Marquette Pk. Ažuolo medis. Keramikos plytelės. Gazo karšto vandens šildymas. \$19,000.
APŽIŪREKITE — PATIKS! 6-4, švarus 1 1/2 aukšto mūr. Brighton Pk. 50 pėdų sklypas. Didelis mūr. garažas. Nauja šildymo sistema. Apsauga nuo potvynio.
DU PILNAI MODERNISKI butai po 4 1/2 kamb. Marquette Pk. Savininkas jau leidžiasi į derybas!
TAVERNA, 3x3 ir 1-4. 2 aukštų mūr. Marquette Pk. Geras biznis. Tik \$31,000. Apžiūrėkite.
\$15,500. — BRIGHTON Pk. Svarus 4 1/2 ir 4 kamb. med. Gazo šiluma. Garažas. Alum. langai.
1 1/2 AUKŠTO mūr.: 5 1/2 ir 4 1/2, Marquette Pk. Naujas gazo-karšto vandens šildymas. Apsauga nuo potvynio. 2 auto garažas. \$26,500.
OAK LAWN 5 kamb. 11 metų mūr. ant 40 pėdų sklypo. Gazo šiluma. Garažas. \$16,750.

P. LEONAS REAL ESTATE
2735 West 71st Street. WAlbrook 5-6015
6 APART. MŪR. po 4 kamb., dvigubas sklypas, naujai atremontuotas, garažas, geroji vieta, nuderėta kaina, \$37,900.
3 BUTŲ MŪR. 4-4-3, platus sklypas, naujai atremont., nauja gazo šiluma, garažas, aukštos pajamos, Brighton Parko rajone. \$24,500.
2 AUKŠTŲ MŪR. po 4 kamb., gazo šild., mūr. garažas, Marq. P-ko rajone. \$27,900.
2 AUKŠTŲ MEDINIS po 4 kamb., 2 mieg., 33 pėdų sklypas, alyvos šild., garažas, Marq. Parko rajone. \$17,500.
2 AUKŠTU MŪR. po 5 kamb., (1-mė aukštė 3 mieg.), alyvos šild., garažas, Marquette Parko rajone. \$29,500.
1 1/2 AUKŠTO MŪRINIS, 5 ir 4 kambarių, platus sklypas, gazo šild., mūr. garažas. Marquette Parko rajone. \$24,250.
1 1/2 AUKŠTO MEDINIS, 7 kamb., 4 mieg., naujai atrem., 2 vonios, gazo šild., garažas, arti 70th ir Damen. Tik \$14,900.
PAJAMŲ BUNGALOV, 6 ir 3, naujas šild. gazu, garažas, arti 54th ir California. \$18,200.
1 1/2 AUKŠTO naujai atrem. medinis, 5 1/2 ir 4 kamb., dvigubas sklypas, naujas gazo šild., arti Gage Parko. Tik \$17,500.
7 KAMB. MŪR. rezidencija, 4 mieg., 1 1/2 vonios, gazo šild., garažas, Gage Parke. galima pirkti imokėjus \$2,500.
15 BUTŲ MŪRINIS, 60 pėdų sklypas, Marq. Parko raj., metinės pajamos \$16,400, numažinta kaina.

DRAUDIMO AGENTŪRA PATARNAUJA VISAIS DRAUDIMO REIKALAIS
BELL — REALTY
J. BACEVIČIUS
VALANDOS: Kasdien nuo 9 iki 9, šešt. ir sekm. nuo 9 iki 5.
6455 So. Kedzie Ave. Prospect 8-2233

MŪRINIS 6 kamb., garažas, platus lotas, graži M. P. vieta. \$16,500.
MEDINIS 7 kamb., 4 mieg., garažas, rūsys, platus lotas. \$15,900.
PAJAMŲ NAMAS, 2 bl. nuo mūsų istaigos, 3 mieg. 1-mė aukštė, \$14,800.
MŪRINIS 1 1/2 a. (5 ir 4), garažas, dideli kamb., M. P. \$23,800.
MEDINIS NAMAS ir krautuvė su įrengimais ir prekėmis. \$20,900.

MŪRINIS 6 kamb., garažas, platus lotas, graži M. P. vieta. \$16,500.
MEDINIS 7 kamb., 4 mieg., garažas, rūsys, platus lotas. \$15,900.
PAJAMŲ NAMAS, 2 bl. nuo mūsų istaigos, 3 mieg. 1-mė aukštė, \$14,800.
MŪRINIS 1 1/2 a. (5 ir 4), garažas, dideli kamb., M. P. \$23,800.
MEDINIS NAMAS ir krautuvė su įrengimais ir prekėmis. \$20,900.

MŪRINIS 6 kamb., garažas, platus lotas, graži M. P. vieta. \$16,500.
MEDINIS 7 kamb., 4 mieg., garažas, rūsys, platus lotas. \$15,900.
PAJAMŲ NAMAS, 2 bl. nuo mūsų istaigos, 3 mieg. 1-mė aukštė, \$14,800.
MŪRINIS 1 1/2 a. (5 ir 4), garažas, dideli kamb., M. P. \$23,800.
MEDINIS NAMAS ir krautuvė su įrengimais ir prekėmis. \$20,900.

MŪRINIS 6 kamb., garažas, platus lotas, graži M. P. vieta. \$16,500.
MEDINIS 7 kamb., 4 mieg., garažas, rūsys, platus lotas. \$15,900.
PAJAMŲ NAMAS, 2 bl. nuo mūsų istaigos, 3 mieg. 1-mė aukštė, \$14,800.
MŪRINIS 1 1/2 a. (5 ir 4), garažas, dideli kamb., M. P. \$23,800.
MEDINIS NAMAS ir krautuvė su įrengimais ir prekėmis. \$20,900.

MŪRINIS 6 kamb., garažas, platus lotas, graži M. P. vieta. \$16,500.
MEDINIS 7 kamb., 4 mieg., garažas, rūsys, platus lotas. \$15,900.
PAJAMŲ NAMAS, 2 bl. nuo mūsų istaigos, 3 mieg. 1-mė aukštė, \$14,800.
MŪRINIS 1 1/2 a. (5 ir 4), garažas, dideli kamb., M. P. \$23,800.
MEDINIS NAMAS ir krautuvė su įrengimais ir prekėmis. \$20,900.

MŪRINIS 6 kamb.</